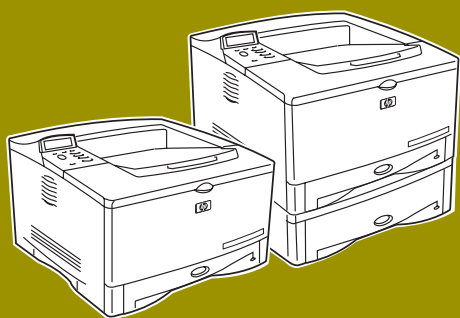




start
начало

hp LaserJet 5100
5100tn • 5100dtn

hp LaserJet 5100, 5100tn, and 5100dtn series printers

English

start guide

© Copyright Hewlett-Packard
Company 2002

All Rights Reserved.
Reproduction, adaptation, or
translation without prior written
permission is prohibited,
except as allowed under the
copyright laws.

Publication number
Q1860-90926

First Edition, May 2002

Warranty

The information contained in
this document is subject to
change without notice.

Hewlett-Packard makes no
warranty of any kind with
respect to this information.

HEWLETT-PACKARD
SPECIFICALLY DISCLAIMS
THE IMPLIED WARRANTY
OF MERCHANTABILITY AND
FITNESS FOR A
PARTICULAR PURPOSE.

Hewlett-Packard shall not be
liable for any direct, indirect,
incidental, consequential, or
other damage alleged in
connection with the furnishing
or use of this information.

Trademark Credits

ENERGY STAR and the Energy
Star logo are U.S. registered
marks of the United States
Environmental Protection
Agency.

HP-UX Release 10.20 and
later and HP-UX Release
11.00 and later (in both 32 and
64-bit configurations) on all HP
9000 computers are Open
Group UNIX 95 branded
products.

Microsoft and Windows are
U.S. registered trademarks of
Microsoft Corporation.

PostScript is a trademark of
Adobe Systems Incorporated.

UNIX is a registered trademark
of The Open Group.

Introduction

Congratulations on your purchase of the HP LaserJet 5100 series printer! This printer is available in three configurations, as described below.



HP LaserJet 5100 printer

The HP LaserJet 5100 printer (product number: Q1860A) is a 22 pages per minute (ppm) laser printer that comes standard with a 100-sheet multi-purpose Tray 1, a 250-sheet Tray 2, and 16 MB of memory. It is designed for workgroups and is able to print full-bleed images on paper sizes up to A3 and 11 x 17.



HP LaserJet 5100tn printer

The HP LaserJet 5100tn printer (product number: Q1861A) is a 22 ppm laser printer that comes standard with a 100-sheet multi-purpose Tray 1, a 250-sheet Tray 2, a 500-sheet Tray 3, 32 MB of memory, and an HP Jetdirect print server for connecting to a fast Ethernet (10/100Base-TX) network. It is designed for network users and is able to print full-bleed images on paper sizes up to A3 and 11 x 17.



HP LaserJet 5100dtn printer

The HP LaserJet 5100dtn printer (product number: Q1862A) is a 22 ppm laser printer that comes standard with a 100-sheet multi-purpose Tray 1, a 250-sheet Tray 2, a 500-sheet Tray 3, 32 MB of memory, an HP Jetdirect print server for connecting to a fast Ethernet (10/100Base-TX) network, an embedded Web server DIMM for remote printer management, and a duplex printing accessory. The printer is designed for network users and is able to print full-bleed images on paper sizes up to A3 and 11 x 17.

The illustrations in this guide will be based on the HP LaserJet 5100 printer unless otherwise stated.

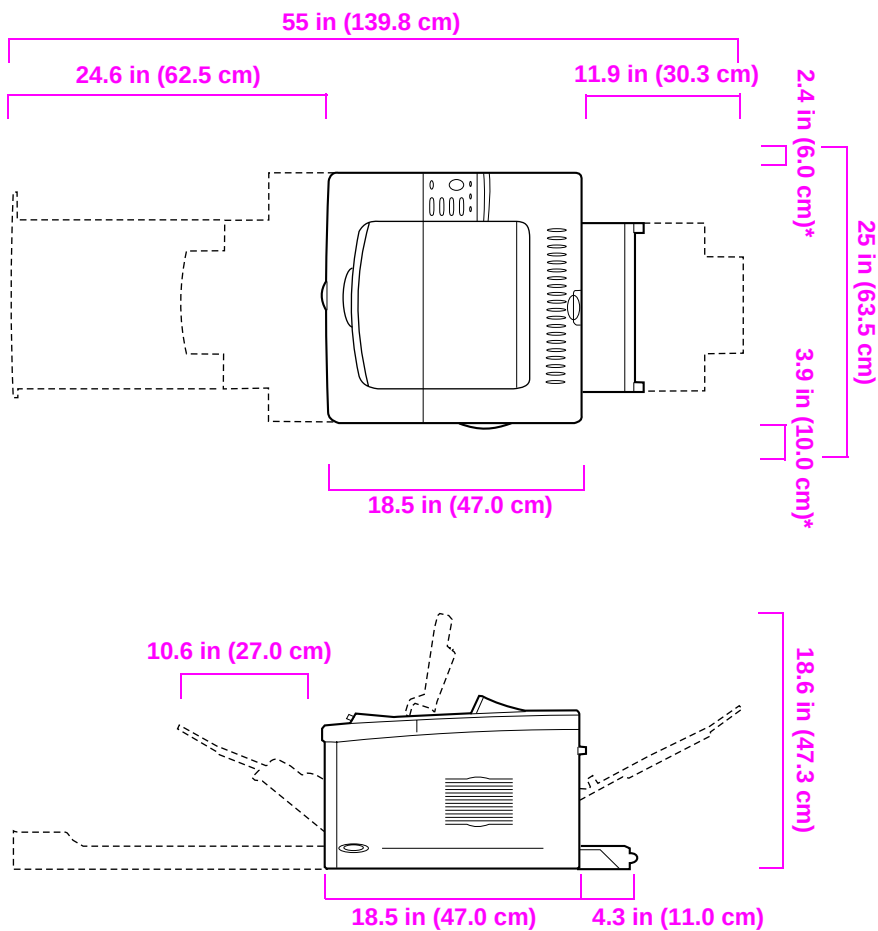
Installation checklist

This guide will help you set up and install the new printer. For proper installation, please complete each section in order.

Unpack the printer	steps 1-4
Install and connect the printer	steps 5-13
Install printing software	step 14
Verify printer setup	step 15

Step 1. Prepare printer location

Printer Size



* Space for ventilation.

Figure 1 HP LaserJet 5100 printer dimensions (top and side views)

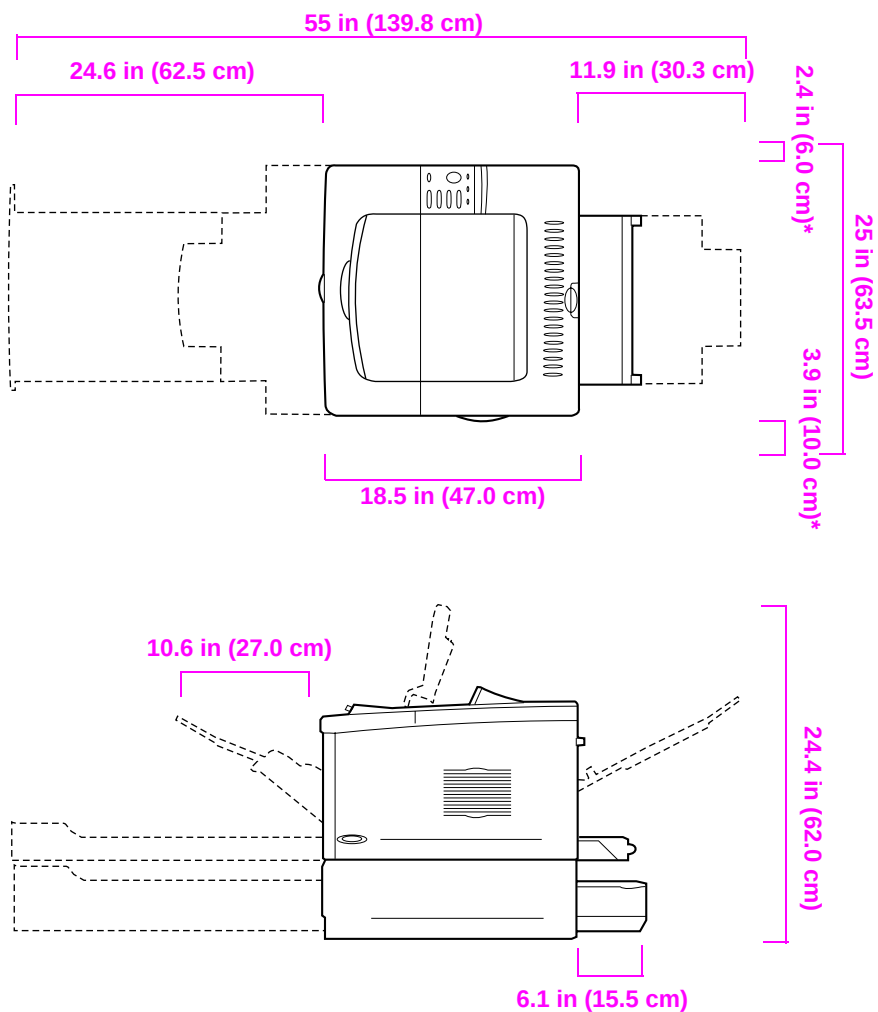
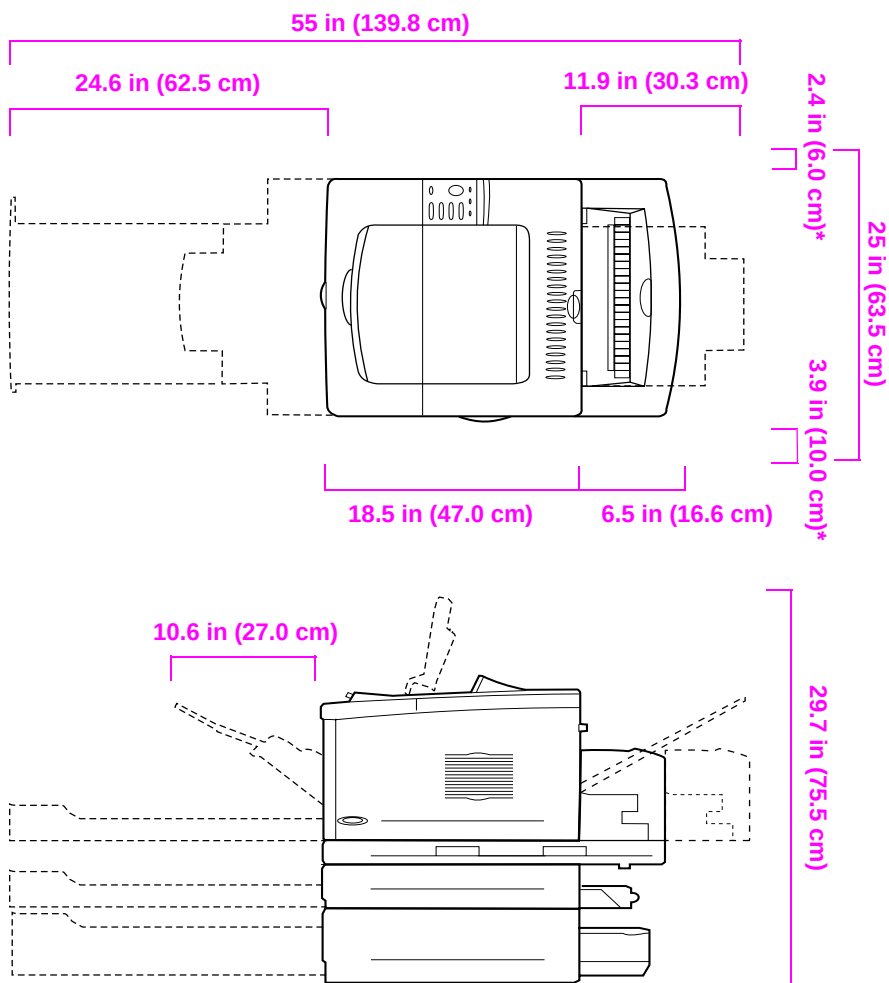


Figure 2 HP LaserJet 5100tn/5100dtn printer dimensions (top and side views)



* Space for ventilation.

Figure 3 Maximum accessories configuration (top and side views)

Printer weight (without print cartridge)

- HP LaserJet 5100 printer: 50 lb (23 kg)
- HP LaserJet 5100tn printer with optional 500-sheet feeder: 75 lb (34 kg)
- HP LaserJet 5100dtn printer with duplexer and optional 500-sheet feeder: 114 lb (52 kg)

Location requirements for the printer

- A sturdy, level surface for placement
- Space allowance around the printer, including 2.4 inches (60 mm) of space on the left side and 3.9 inches (100 mm) of space on the right side for ventilation
- A clean, well-ventilated environment
- No exposure to direct sunlight or chemicals, including ammonia-based cleaning solutions
- Adequate power supply (for 100-127 V models, at least 10.5 amps; for 220-240 V models, at least 5.3 amps)
- A stable environment—no abrupt temperature or humidity changes
- Relative humidity 20% to 80%
- Room temperature 50° to 91° F (15° to 32.5° C)

Step 2. Check package contents

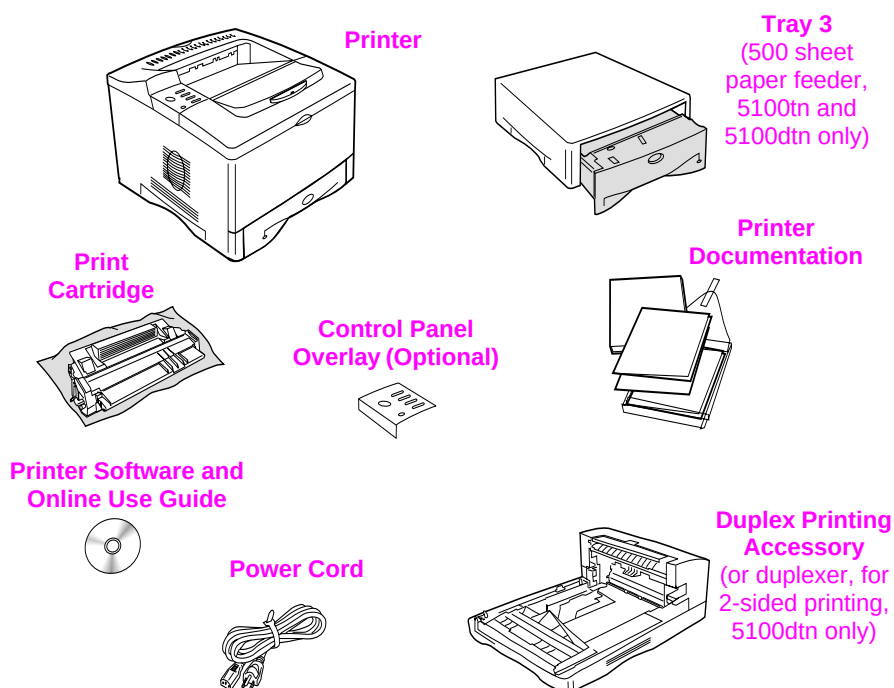
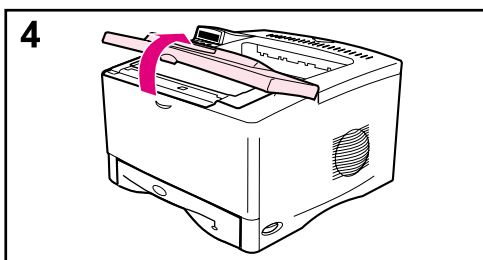
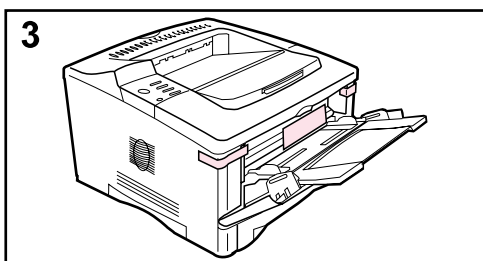
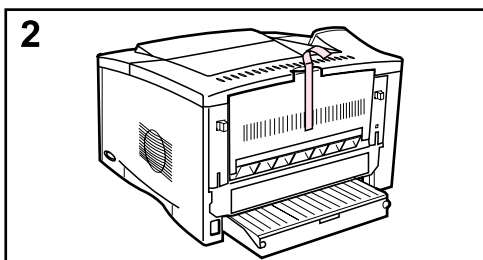
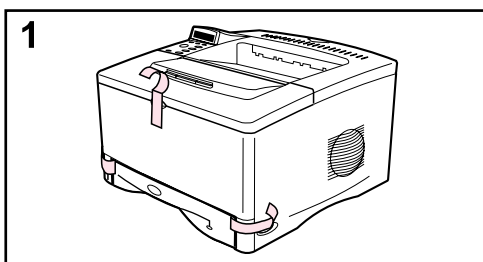


Figure 4 Package contents

Note

A printer cable is not included in the package contents. See Chapter 1 of the online use guide for ordering information. (The online use guide is included on the compact disc included with the printer.)

Step 3. Remove internal packaging



Note

Save all packing material. You may need to repack the printer at a later date.

- 1 Remove the tape from the front of the printer.
- 2 Remove the tape from the back of the printer.
- 3 Open Tray 1 and remove the cardboard spacer and pieces of tape.
- 4 Open the top cover and remove the internal packing material.

Step 4. Locate printer parts

The following illustrations give the location and names of the important printer parts.

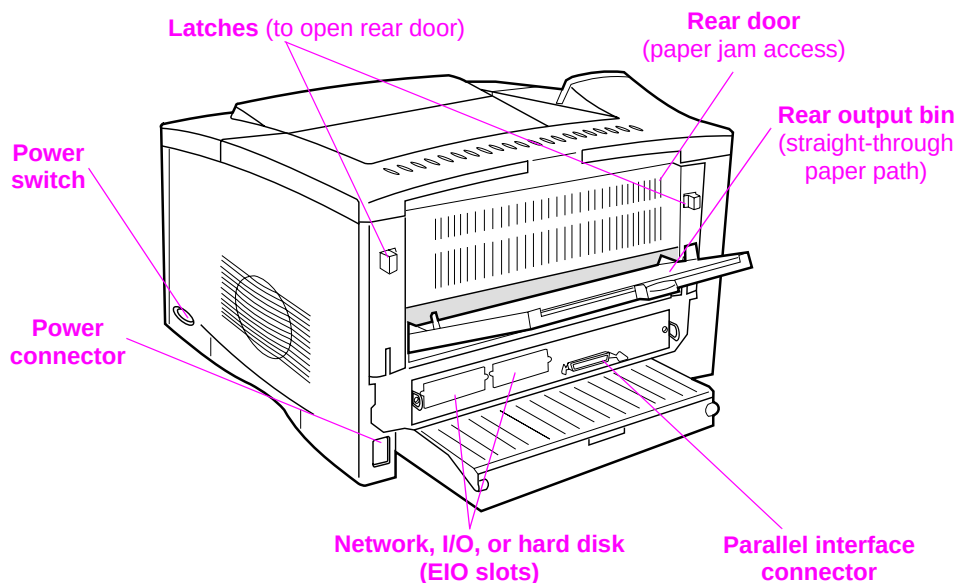
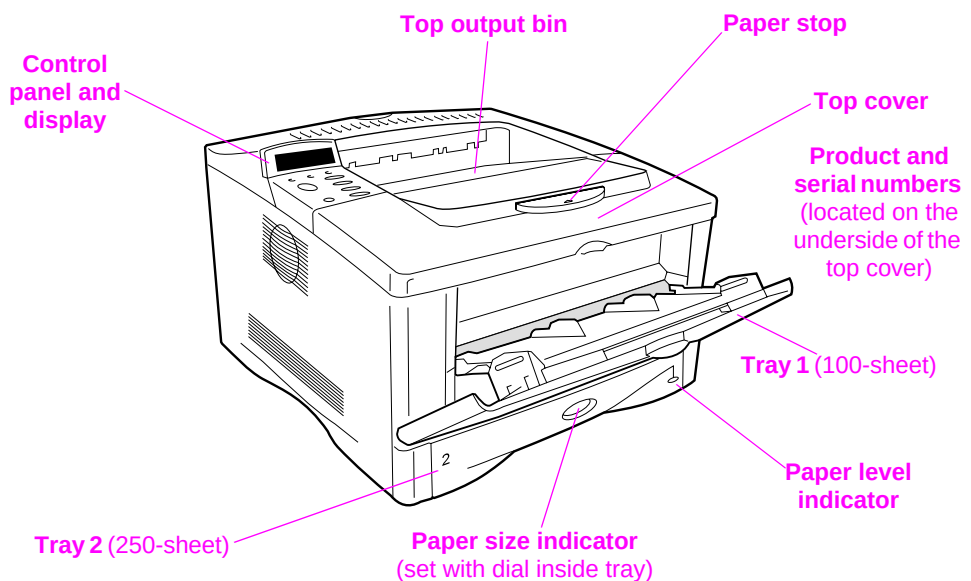


Figure 5 Printer parts (front and rear views)

Step 5. Install accessories

Install any accessories that you have purchased with the printer. (This includes the 500-sheet feeder and tray for the HP LaserJet 5100tn and 5100dtn printers.) Use the installation instructions that are packaged with the accessories.

Note

See the online use guide for information on installation of the memory, font, or flash DIMM accessories.

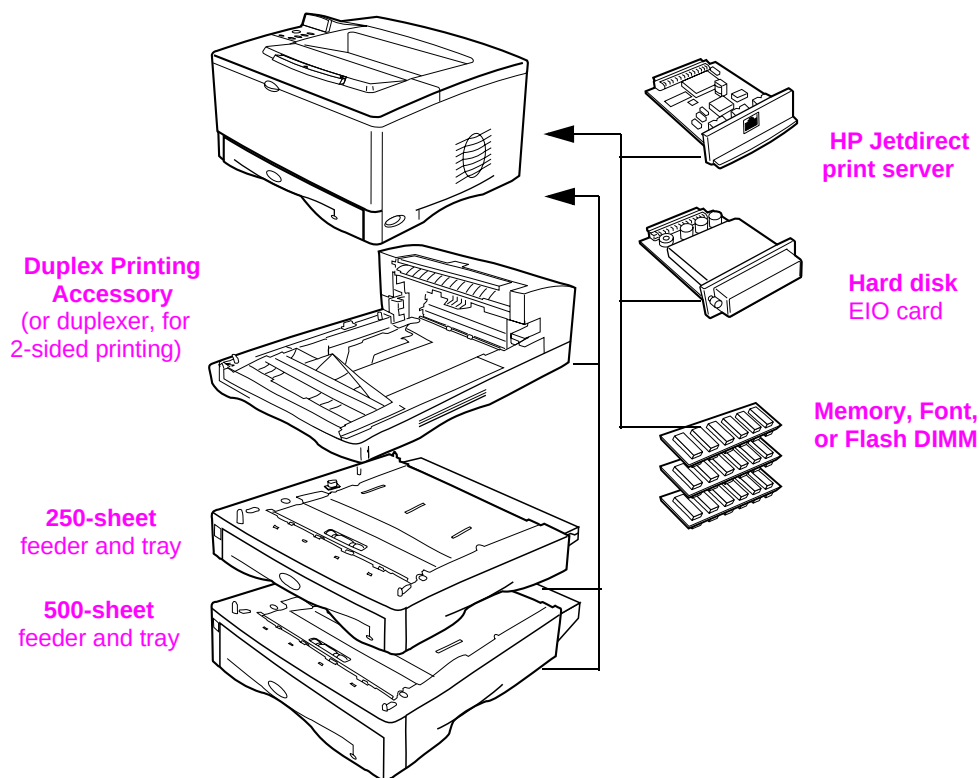
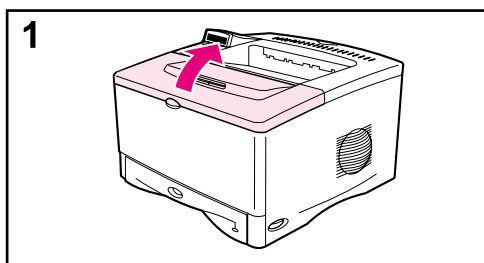
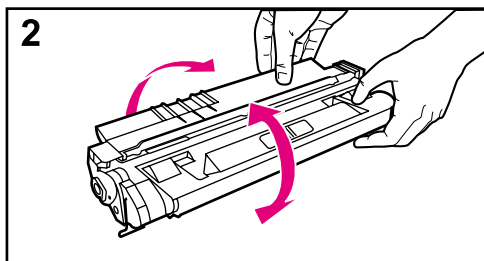


Figure 6 Optional accessories

Step 6. Install print cartridge



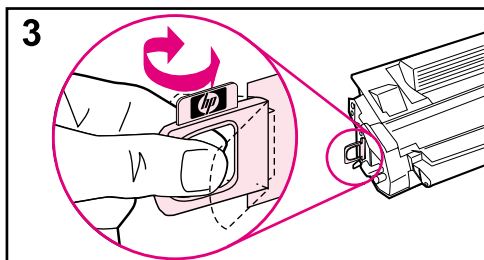
- 1 Open the printer's top cover. Remove the print cartridge from its packaging (save packaging for possible cartridge storage).



Caution

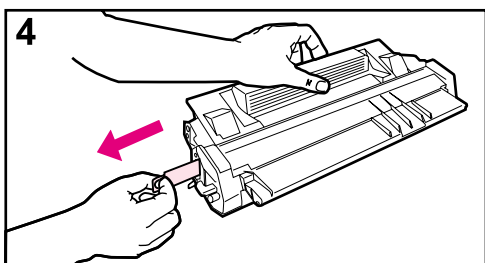
To prevent damage to the print cartridge, do not expose it to light for more than a few minutes.

- 2 Rotate the cartridge and gently shake it from side to side to distribute the toner evenly inside the cartridge.



- 3 Locate the sealing tape tab on the end of the cartridge. Carefully bend the tab back and forth until it separates from the cartridge.

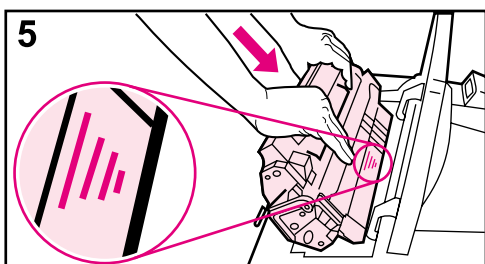
Continued on the next page.



4 Firmly pull the tab straight out from the cartridge to remove the entire length of tape. Avoid touching any black toner on the tape.

Note

If the tab separates from the tape, grasp the tape and pull it out of the cartridge.



Note

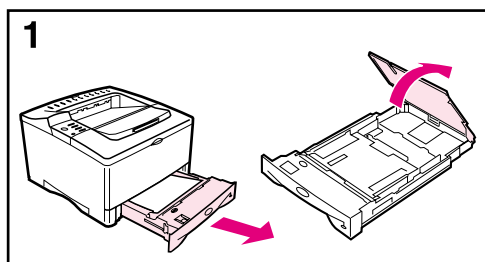
If toner gets on your clothing, wipe it off with a dry cloth and wash clothing in cold water. (Hot water sets toner into fabric.)

5 Position the cartridge as shown with the arrow pointing into the printer. Slide the cartridge into the printer as far as it will go and close the top cover.

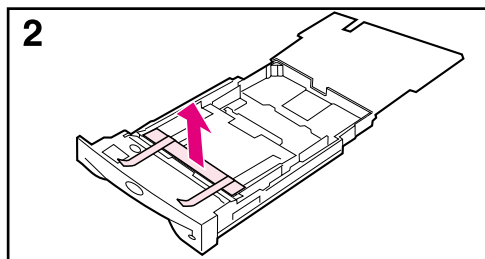
Note

If the print cartridge does not slide into the printer easily, make sure all packing material has been removed. Also, make sure the jam access plates inside the printer (identified with green handles) are in the down position.

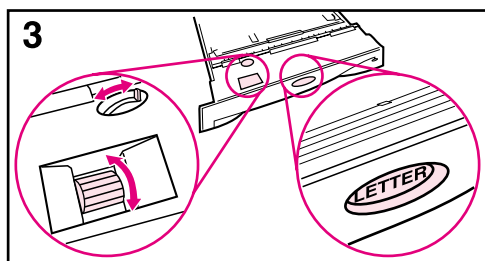
Step 7. Load Tray 2



1 Pull Tray 2 out of the printer and raise the tray cover.



2 Remove the packing cardboard and tape.

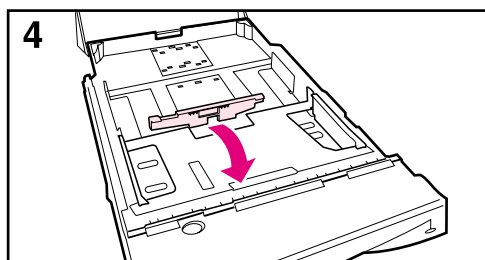


3 Set the dial in the tray to the desired setting so the printer will read the correct size of paper. Use the toggle switch to gain access to more sizes.

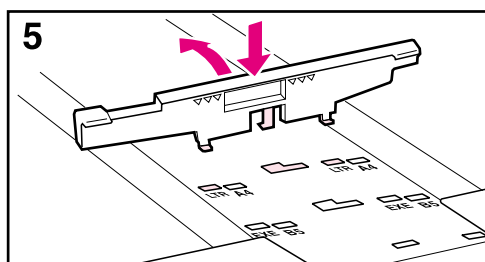
Note

The paper size indicated by the dial in the tray must match the size of paper loaded in the tray. If these sizes do not match, the paper might jam or other errors might occur.

Setting the dial adjusts the printer's sensors, not the guides inside the tray.

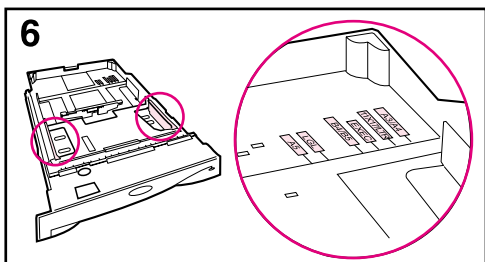


4 To reposition the rear blue guide, tilt it toward the front of the tray and remove it.



5 Align the rear guide with the desired paper size. With the guide angled slightly toward the front of the tray, insert it into the appropriate holes. Rotate the rear guide upright until it snaps into place.

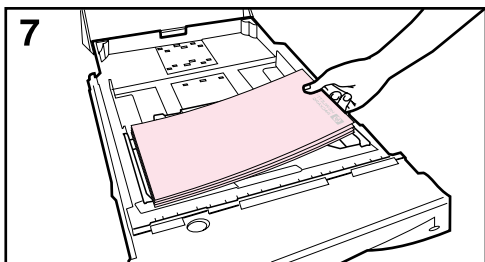
Continued on the next page.



6 Slide the blue side guides to the desired paper size.

7 Load paper into the tray.

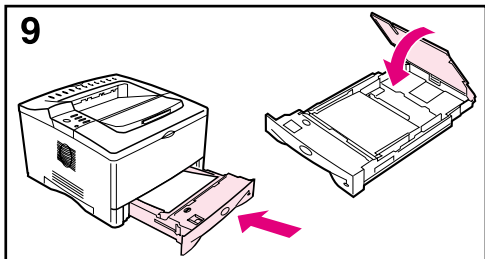
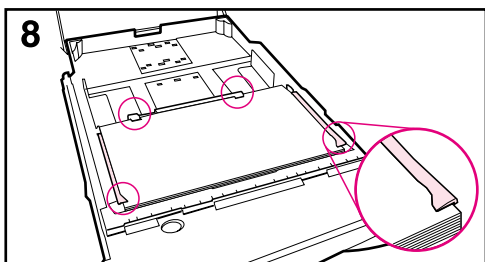
8 Make sure the paper is flat in the tray at all four corners and below the tabs on the guides.



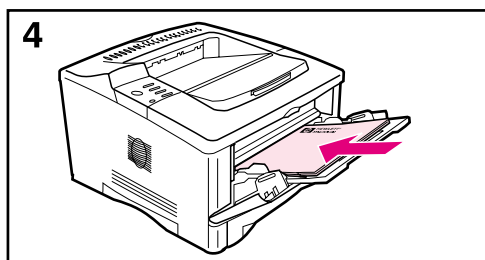
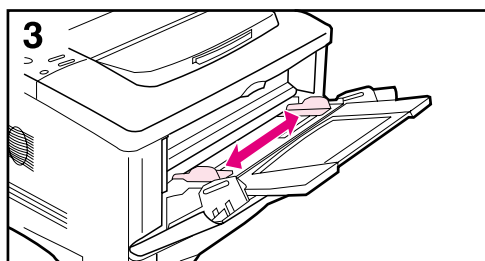
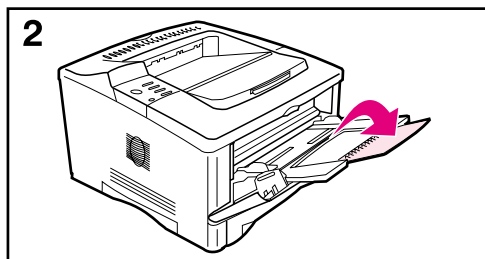
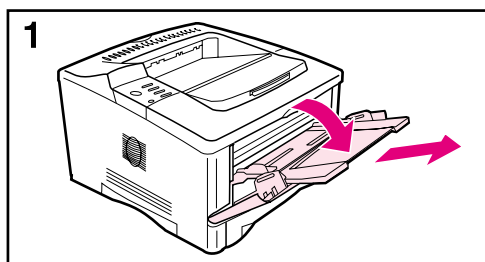
9 Close the tray cover and slide the tray into the printer.

Note

See the online use guide for instructions on loading and printing on custom-size paper.



Step 8. Load Tray 1 (optional)



Tray 1 is a multi-purpose tray and holds up to 100 sheets of paper, approximately 10 envelopes, or 20 index cards.

Note

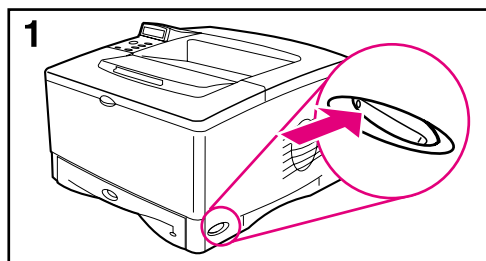
Paper loaded in Tray 1 will be printed first unless the Tray 1 setting is changed from the printer control panel. To change the order in which trays are used, see the online use guide.

- 1 Open Tray 1 by pulling down on the top center of the door. Pull out the tray extension until it clicks into place.
- 2 Flip open the second tray extension if the paper is longer than 9 inches (229 mm).
- 3 Adjust the guides to the desired paper size.
- 4 Load paper. The paper should fit under the tabs on the guides.
 - Load letter or A4 paper with the long edge toward the printer.
 - Load legal, 11 x 17, or A3 paper with the short edge toward the printer.

Note

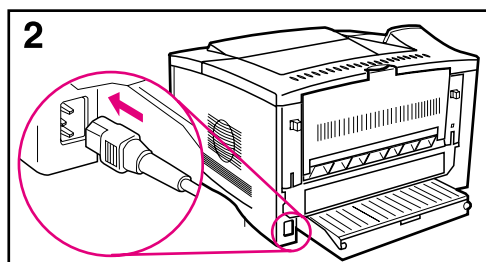
See the sections on letterhead, envelopes, and duplexing in the online use guide for proper orientation of specific jobs.

Step 9. Attach power cord



1 Locate the power switch on the right side of the printer. Make sure the printer is turned off.

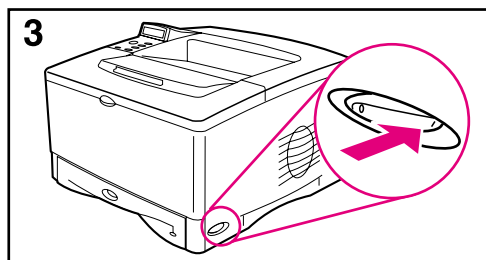
2 Connect the power cord to the printer and a grounded power strip or an AC outlet.



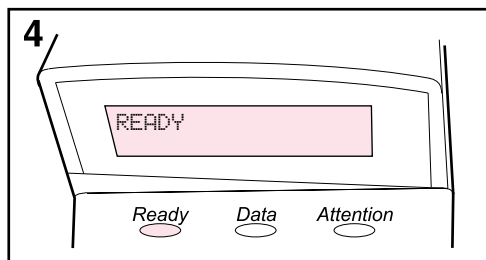
Caution

To prevent damage to the printer, use only the power cord shipped with the printer.

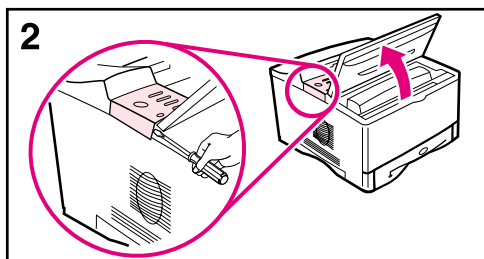
3 Turn the printer on.



4 After the printer warms up, the **READY** message should appear on the control panel display and the Ready light should remain on. If the **READY** message does not appear, see the problem solving chapter in the online use guide.

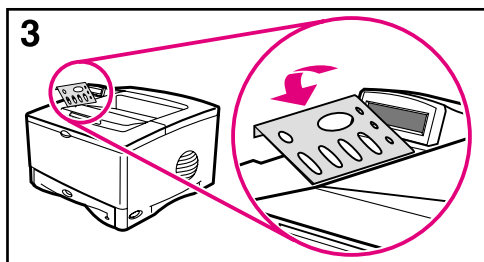


Step 10. Change the control panel overlay (optional)



If necessary, use the following procedure to install the appropriate control panel overlay for your language.

- 1 Locate the control panel overlays in the output bin of the printer. (These overlays might have moved during shipping.)



- 2 If necessary, remove the overlay currently installed on the printer:

- a Open the printer's top cover.
- b Insert a thin, rigid object under the edge of the overlay, and then pull up on the overlay until it comes off.

- c Close the top cover.

- 3 Place the desired control panel overlay onto the control panel and snap it into place.

Step 11. Configure the control panel display language (optional)

By default, the control panel on the printer displays messages in English. If necessary, set the printer to display messages and print configuration pages in another supported language.

- 1 Turn the printer off.
- 2 Hold down **[Select]** while turning on the printer.
- 3 When `SELECT LANGUAGE` appears in the LED display, release **[Select]**.
- 4 After the printer has finished initializing, `LANGUAGE = ENGLISH` will appear in the LED display.
- 5 When `LANGUAGE = ENGLISH` appears in the display, press **[- VALUE +]** to scroll through the available languages.
- 6 Press **[Select]** to save the desired language as the new default.
- 7 Press **[Go]** to return to `READY`.
- 8 To activate your new language choice, turn the printer off and then turn the printer on.
- 9 The LED display text should now appear in the selected language.

Step 12. Connect printer cables

The HP LaserJet 5100 printer includes one interface: an IEEE-1284 parallel port.

The HP LaserJet 5100tn and 5100dtn printers also include an HP Jetdirect print server with an additional fast Ethernet (10/100Base-TX) port.

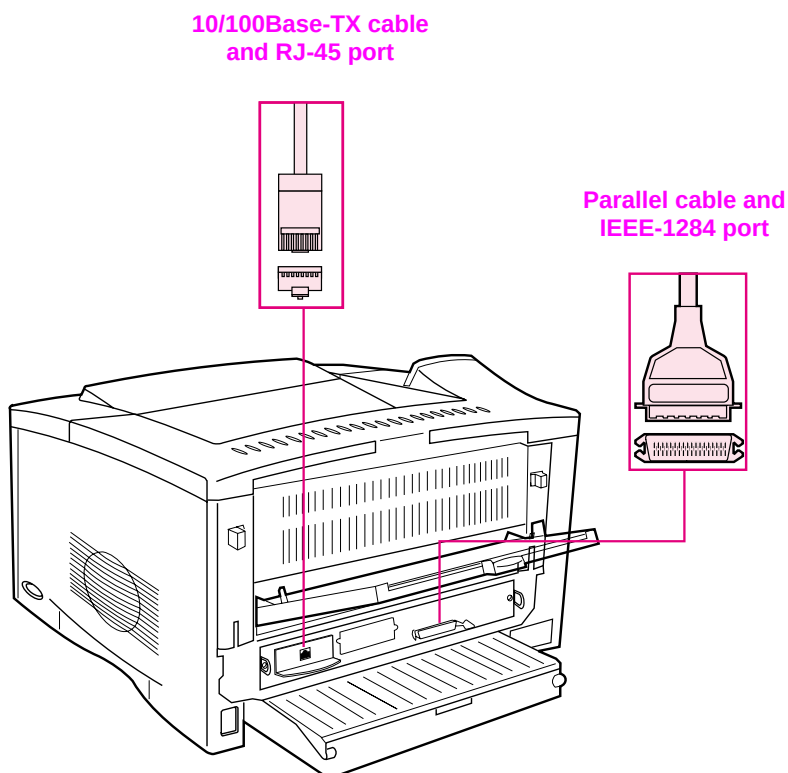
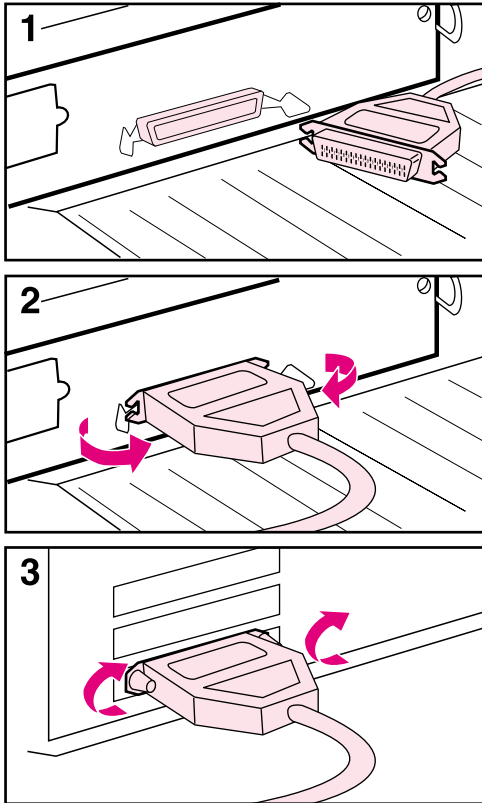


Figure 7 Interface ports

Connecting parallel cable



To ensure reliability, use an IEEE-1284 bi-directional parallel cable. (These cables are clearly marked with "IEEE-1284.") Only IEEE-1284 cables support all of the printer's advanced features.

Caution

Make sure the printer is turned off.

1 Connect the parallel cable to the parallel port.

2 Snap the wire clips in place to secure the cable to the printer.

The cable should install easily. If installation is difficult, check the cable orientation.

3 Connect the other end of the cable to the proper connector on the computer.

Note

See the online use guide for information on ordering a two- or three-meter IEEE-1284 parallel cable.

Connecting to fast Ethernet (10/100Base-TX) network

Use the RJ-45 port to connect the printer to fast Ethernet (10/100Base-TX) network. (This port is only available on the HP LaserJet 5100tn and 5100dtn printers.)

Caution

Make sure the printer is turned off before connecting to the RJ-45 port.

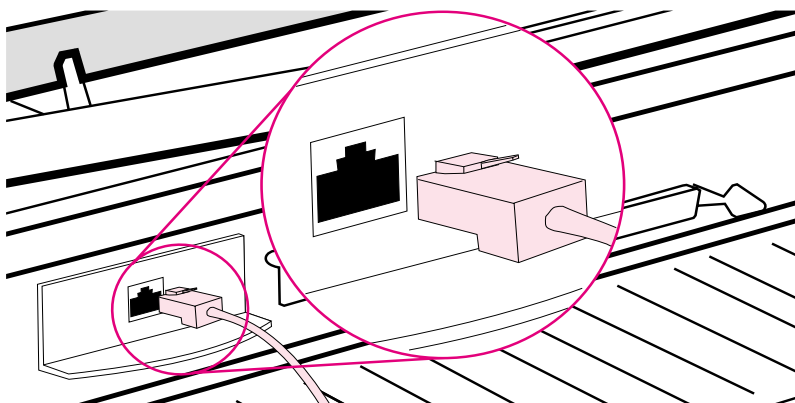


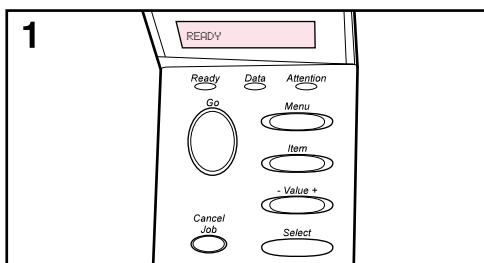
Figure 8 Connecting to Ethernet 10Base-T network

- Connect a twisted-pair network cable to the RJ-45 port on the HP Jetdirect print server card.
- Connect the other end of the cable to the network.

Note

For a successful link, either the 10 or 100 LED at the port should turn on when the printer is turned on. If no LEDs turn on, the print server is unable to link to the network. For more information, see the problem-solving chapter in the online use guide.

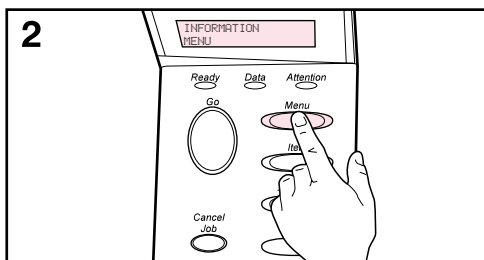
Step 13. Test the printer



Print a configuration page to make sure the printer is operating correctly.

1 Make sure that the printer is on and the **READY** message appears.

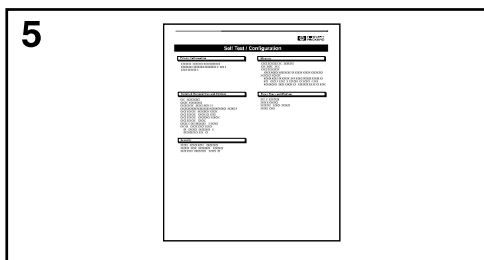
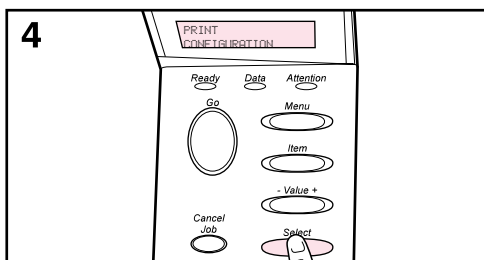
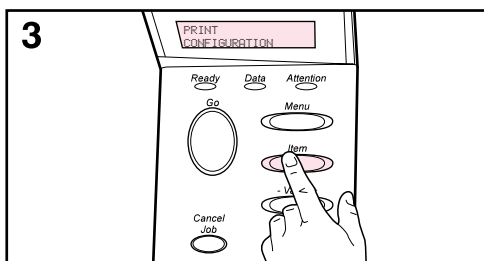
2 Press **[Menu]** until the display reads **INFORMATION MENU**.



3 Press **[Item]** until the display reads **PRINT CONFIGURATION**.

4 Press **[Select]** to print the configuration page.

5 The configuration page shows the printer's current configuration.



Note

A Jetdirect network configuration page will also print for the HP LaserJet 5100tn and 5100dtn printers.

Step 14. Install printing software

The printer comes with printing software on a compact disc. The printer drivers on this compact disc must be installed to take full advantage of the printer features. In addition, the online use guide for the printer is located on this compact disc.

If your computer does not have a CD-ROM drive but you have access to one, you can copy the compact disc onto diskettes for installation on your computer.

The most recent printer drivers are available on the Internet at <http://www.hp.com/support/lj5100>. Depending on the configuration of Microsoft® Windows®-driven computers, the installation program for the printer software automatically checks the computer for Internet access to obtain the latest software.

Software for networks

The following software and utilities are available managing network printing.

HP Web Jetadmin (Windows)

HP Web Jetadmin allows you to manage HP Jetdirect connected printers within your intranet using a browser. HP Web Jetadmin is a browser-based management tool and should be installed only on the network administrator's computer. It can be installed and run on a variety of systems.

To download a current version of HP Web Jetadmin and for the latest list of supported host systems, visit HP Customer Care Online at <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

HP LaserJet Utility (Mac OS)

The HP LaserJet Utility allows control of features that are not available in the driver. Use the illustrated screens to select printer features and to complete tasks with the printer, such as the following:

- customize the printer control panel messages
- name the printer, assign it to a zone on the network, download files and fonts, and change most of the printer settings
- set a password for the printer
- from the computer, lock out functions on the printer control panel to prevent unauthorized access (see the printer software help)
- configure and set the printer for IP printing
- initialize disk or flash memory
- manage fonts in random access memory (RAM), disk memory, or flash memory
- administer job-retention features

Note

The HP LaserJet Utility is not supported for the Korean, Japanese, Simplified Chinese, and Traditional Chinese languages.

See the HP LaserJet Utility Help for more information.

UNIX

The HP Jetdirect Printer Installer for UNIX[®] is a simple printer installation utility for HP-UX[®] and Sun Solaris networks. It is available for download from HP Customer Care Online at http://www.hp.com/support/net_printing.

Linux

Printing from Linux is supported using Graphical Print Dialog (GPR), a print dialog available for LPR networks. For PostScript[®] print jobs, GPR uses the printer PostScript Printer Description (PPD) files to communicate with the printer and enable printer features.

Currently, GPR printing is fully supported on computers running Red Hat 6.2 that have an X window desktop (such as KDE) installed. However, other types of Linux might successfully use GPR printing as well.

For more information about using Linux with HP printers, see <http://hp.sourceforge.net>.

Installing Windows printing software

- 1 Close all running applications.
- 2 Insert the compact disc into the CD-ROM drive.
Depending on the computer configuration, the installation program might start automatically. If the installation program does not start automatically, complete the following steps:
 - a Click **Start**, and then click **Run**.
 - b Type **D:\SETUP** (or the appropriate drive-directory letter) in the command-line box and click **OK**.
- 3 Follow the instructions on the computer screen.

Note

If you would like to test the software installation, select the option near the end of the installation program that allows you to print a test page.

Installing Macintosh printing software

- 1 At the printer, print a configuration page and a Jetdirect network configuration page to determine the IP Address, AppleTalk printer name, and the zone where the printer is located (if applicable). (For more information about printing a configuration page, see "Step 13. Test the printer" on page 24.)
- 2 Quit all open applications.
- 3 Insert the compact disc into the CD-ROM drive.
- 4 Double-click the **Installer** icon and follow the instructions on the screen.
- 5 If you are using Mac OS 8.6 to Mac OS 9.2, complete steps 6 through 11.
-Or-
If you are using Mac OS X, complete steps 12 through 16.

Mac OS 8.6 to Mac OS 9.2

- 6 Open the **Chooser** from the **Apple** menu.
- 7 Click the **Apple LaserWriter** icon. If the icon is not there, contact your Macintosh dealer.
- 8 If you are on a network with multiple zones, select the zone in the **AppleTalk Zones** box where the printer is located. (The zone is listed on the configuration page printed in step 1.)
- 9 Double-click the desired printer. An icon should appear.
- 10 Choose a Background Printing option. Select **On** if you want to work on the computer at the same time a job is being printed.
- 11 Close the **Chooser** by clicking the close box in the upper left corner.

Mac OS X

- 12** Open the Print Center, and then click **Add Printer**. (The Print Center is located in the Utilities folder, which is in the Applications folder of the hard disk.)
- 13** If you are using an AppleTalk network, select **AppleTalk** from the pop-up menu.
-Or-
If you are using an LPR network, select **LPR Printer using IP** from the pop-up menu, and then type the IP address for the printer. (The IP address for the printer is listed on the Jetdirect network configuration page printed in step 1.)
- 14** If necessary, select the Zone. (The Zone is listed on the configuration page printed in step 1.)
- 15** Select the desired printer from the list, and then click **Add**. A dot appears beside the printer name, indicating that this printer is now the default printer.
- 16** Close the Print Center by clicking the red button in the upper left corner.

Step 15. Verify printer setup

The easiest way to verify that the installation has been completed successfully is to print a document from a software application.

- 1 Open a software application of your choice and open or create a simple document.
- 2 Select the Print command in the software application. (Typically, you can select this command by clicking **File**, and then clicking **Print**.) The **Print** dialog box for the software application appears.
- 3 Make sure the correct printer name appears in the **Print** dialog box.
- 4 Print the document.

If the document prints, installation is complete. If nothing prints or if the document does not print correctly, see the problem solving chapter in the online use guide.

Congratulations, the printer setup is complete!

Hewlett-Packard Limited Warranty Statement

HP product	Duration of Limited Warranty
HP LaserJet 5100 series printer	1 year, on-site

- 1 HP warrants to you, the end-user customer, that HP hardware and accessories will be free from defects in materials and workmanship after the date of purchase, for the period specified above. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will, at its option, either repair or replace products which prove to be defective. Replacement products may be either new or equivalent in performance to new.
- 2 HP warrants to you that HP software will not fail to execute its programming instructions after the date of purchase, for the period specified above, due to defects in material and workmanship when properly installed and used. If HP receives notice of such defects during the warranty period, HP will replace software which does not execute its programming instructions due to such defects.
- 3 HP does not warrant that the operation of HP products will be uninterrupted or error free. If HP is unable, within a reasonable time, to repair or replace any product to a condition as warranted, you will be entitled to a refund of the purchase price upon prompt return of the product.
- 4 HP products may contain remanufactured parts equivalent to new in performance or may have been subject to incidental use.
- 5 Warranty does not apply to defects resulting from (a) improper or inadequate maintenance or calibration, (b) software, interfacing, parts or supplies not supplied by HP, (c) unauthorized modification or misuse, (d) operation outside of the published environmental specifications for the product, or (e) improper site preparation or maintenance.
- 6 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE ABOVE WARRANTIES ARE EXCLUSIVE AND NO OTHER WARRANTY OR CONDITION, WHETHER WRITTEN OR ORAL, IS EXPRESSED OR IMPLIED AND HP SPECIFICALLY DISCLAIMS ANY IMPLIED WARRANTIES OR CONDITIONS OF MERCHANTABILITY, SATISFACTORY QUALITY, AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. Some countries, states or provinces do not allow limitations on the duration of an implied warranty, so the above limitation or exclusion might not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you might also have other rights that vary from country to country, state to state, or province to province.

- 7 HP's limited warranty is valid in any country or locality where HP has a support presence for this product and where HP has marketed this product. The level of warranty service you receive may vary according to local standards. HP will not alter form, fit or function of the product to make it operate in a country for which it was never intended to function for legal or regulatory reasons.
- 8 TO THE EXTENT ALLOWED BY LOCAL LAW, THE REMEDIES IN THIS WARRANTY STATEMENT ARE YOUR SOLE AND EXCLUSIVE REMEDIES. EXCEPT AS INDICATED ABOVE, IN NO EVENT WILL HP OR ITS SUPPLIERS BE LIABLE FOR LOSS OF DATA OR FOR DIRECT, SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL (INCLUDING LOST PROFIT OR DATA), OR OTHER DAMAGE, WHETHER BASED IN CONTRACT, TORT, OR OTHERWISE. Some countries, states or provinces do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you.

THE WARRANTY TERMS CONTAINED IN THIS STATEMENT, EXCEPT TO THE EXTENT LAWFULLY PERMITTED, DO NOT EXCLUDE, RESTRICT OR MODIFY AND ARE IN ADDITION TO THE MANDATORY STATUTORY RIGHTS APPLICABLE TO THE SALE OF THIS PRODUCT TO YOU.

Limited Warranty for Print Cartridge Life

This HP Print Cartridge is warranted to be free from defects in materials and workmanship for cartridge life (until the HP toner is depleted).

Your HP toner is depleted when you begin to see faded or light type on your printed page or, if applicable, your printer indicates a toner low message. HP will, at HP's option, either replace products which prove to be defective or refund your purchase price.

The warranty does not cover cartridges which have been refilled, are emptied, abused, misused, or tampered with in any way.

This limited warranty gives you specific legal rights. You may have other rights which vary from state to state, province to province and country to country.

To the extent allowed by applicable law, in no event shall Hewlett-Packard Company be liable for any incidental, consequential, special, indirect, punitive, or exemplary damages or lost profits from any breach of this warranty or otherwise.

In the event that your product proves to be defective, please return to place of purchase with a written description of the problem.

Regulatory information

FCC regulations

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy. If this equipment is not installed and used in accordance with the instructions, it may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase separation between equipment and receiver.
- Connect equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is located.
- Consult your dealer or an experienced radio/TV technician.

Note

Any changes or modifications to the printer that are not expressly approved by HP could void the user's authority to operate this equipment.

Use of a shielded interface cable is required to comply with the Class B limits of Part 15 of FCC rules.

Environmental Product Stewardship Program

Protecting the environment

Hewlett-Packard Company is committed to providing quality products in an environmentally-sound manner. This product has been designed with several attributes to minimize impacts on our environment.

Ozone production

The product generates no appreciable ozone gas (O₃).

Energy consumption

Energy usage drops significantly while in PowerSave mode, which saves natural resources, and saves money without affecting the high performance of this product. **This product qualifies for ENERGY STAR®, which is a voluntary program established to encourage the development of energy-efficient office products.**



ENERGY STAR is a U.S. registered service mark of the U.S. Environmental Protection Agency. As an ENERGY STAR® partner, Hewlett-Packard Company has determined that this product meets ENERGY STAR® Guidelines for energy efficiency. For more information, see <http://www.energystar.gov>.

Paper use

The duplex printing accessory and N-up printing capability (multiple pages printed on one sheet) can reduce paper usage and the resulting demands on natural resources. For more information about these features, see the online use guide.

Plastics

Plastic parts over 25 grams are marked according to international standards that enhance the ability to identify plastics for recycling purposes at the end of the product's life.

HP LaserJet printing supplies

In many countries, this product's printing supplies (for example, print cartridge) can be returned to HP through the HP Printing Supplies Returns and Recycling Program. An easy-to-use and free takeback program is available in over 48 countries. Multi-lingual program information and instructions are included in every new HP LaserJet print cartridge and supplies package.

HP Printing Supplies Returns and Recycling Program Information

Since 1990, the HP Printing Supplies Returns and Recycling Program has collected more than 47 million used HP LaserJet print cartridges that otherwise may have been discarded in the world's landfills. The HP LaserJet print cartridges and supplies are collected and bulk shipped to our resource and recovery partners who disassemble the cartridge. After a thorough quality inspection, selected parts are reclaimed for use in new cartridges. Remaining materials are separated and converted into raw materials for use by other industries to make a variety of useful products.

U.S. returns

For a more environmentally responsible return of used cartridges and supplies, HP encourages the use of bulk returns. Simply bundle two or more cartridges together and use the single, pre-paid, pre-addressed UPS label that is supplied in the package. For more information in the U.S., call (1) (800) 340-2445 or visit the HP Printing Supplies Returns and Recycling Program website at: <http://www.hp.com/go/recycle>.

Non-U.S. returns

Non-U.S. customers should call the local HP Sales and Service Office or visit the <http://www.hp.com/go/recycle> website for further information regarding availability of the HP Printing Supplies Returns and Recycling Program.

Paper

This product is capable of using recycled papers, when the paper meets the guidelines outlined in the HP LaserJet Printer Family Print Media Guide. See the online use guide for ordering information. This product is suitable for the use of recycled paper according to DIN 19309.

Material restrictions

This product does not contain added mercury.

This product does not contain batteries.

This HP product contains lead in solder.

For recycling information, you can contact <http://www.hp.com/go/recycle> or contact your local authorities or the Electronics Industry Alliance: <http://www.eiae.org>.

Material safety data sheet

Material Safety Data Sheets (MSDS) can be obtained from the HP LaserJet Supplies website at <http://www.hp.com/go/msds>.

Extended warranty

HP SupportPack provides coverage for the HP hardware product and all HP supplied internal components. The hardware maintenance covers a three-year period from the date of the HP product purchase. The customer must purchase HP SupportPack within 180 days of the HP product purchase. For more information, contact HP Customer Care. See the support flyer that shipped in the box with the printer.

Spare parts and supplies availability

Spare parts and consumable supplies for this product will be available for at least five years after production has stopped.

For more information

On HP's environmental programs, including:

- Product environmental profile sheet for this and many related HP products
- HP's commitment to the environment
- HP's environmental management system
- HP's end-of-life product return and recycling program
- Material Safety Data Sheets

See: <http://www.hp.com/go/environment> or <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>

Declaration of Conformity

according to ISO/IEC Guide 22 and EN 45014

Manufacturer's Name: Hewlett-Packard Company
Manufacturer's Address: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

Declares that the product

Product Name: LaserJet 5100 Series

Model Number (s): Q1860A, Q1861A, Q1862A
Including accessories: Q1864A, Q1865A, Q1866A

Product Accessory: All

Conforms to the following Product Specifications:

Safety: IEC 60950:1991+A1 + A2 + A3 + A4 / EN 60950: +A1 + A2 + A3 + A4 + A11
IEC 60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1 + A11 Class 1 Laser/LED Product

EMC: CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B*
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B2 / ICES-003, Issue 3
AS / NZS 3548:1995 + A1 + A2

Supplementary Information:

The product herewith complies with the requirements of the EMC Directive 89/336/EEC and the Low Voltage Directive 73/23/EEC, and carries the CE-Marking accordingly.

1. The product was tested in a typical configuration with Hewlett-Packard Personal Computer Systems.
2. This Device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two Conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

*The product includes LAN (Local Area Network) options. When the interface cable is attached to LAN connectors, the product meets the requirements of EN55022 Class A in which case the following applies:
Warning: This is a class A product. In a domestic environment this product may cause radio interference in which case the user may be required to take adequate measures.

3. The model number may include an additional suffix letter "R".

**Boise, Idaho USA
20 December 2001**

Australia Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

European Contact: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger Straße 130, D-71034 Böblingen
(FAX: +49-7031-14-3143)

USA Contact: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Electrical specifications

WARNING!

Power requirements are based on the region where the printer is sold. Do not convert operating voltages. This may damage the printer and void the product warranty.

	110-Volt Models	220-Volt Models
Power Requirements	100-127V (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)	220-240V (+/-10%) 50/60 Hz (+/- 2 Hz)
Minimum Recommended circuit capacity for typical product	7.5 Amps	3.5 Amps
Average Power Consumption (Watts) -	• Printing (22 PPM): 467 W • Standby: 33 W	• Printing (22 PPM): 465 W • Standby: 30 W
LaserJet 5100	• PowerSave: 20 W • Off: 0 W	• PowerSave: 23 W • Off: 0 W

Values subject to change, see <http://www.hp.com/support/lj5100> for current information.

PowerSave default activation time is 30 minutes.

Acoustic emissions

Values subject to change, see <http://www.hp.com/support/lj5100> for current information.

Sound power level

Declared Per ISO 9296

Printing (22 PPM)	$L_{WA_d} = 6.8$ Bels (A) [68 dB (A)]
PowerSave	$L_{WA_d} = 4.4$ Bels (A) [44 dB (A)]

SPL-bystander position

Declared Per ISO 9296

Printing (22 PPM)	$L_{pAm} = 53$ dB (A)
PowerSave	$L_{pAm} = 32$ dB (A)

Safety statements

Laser Safety Statement

The Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration has implemented regulations for laser products manufactured since August 1, 1976. Compliance is mandatory for products marketed in the United States. The printer is certified as a "Class 1" laser product under the U.S. Department of Health and Human Services (DHHS) Radiation Performance Standard according to the Radiation Control for Health and Safety Act of 1968. Since radiation emitted inside the printer is completely confined within protective housings and external covers, the laser beam cannot escape during any phase of normal user operation.

WARNING!

Using controls, making adjustments, or performing procedures other than those specified in this user's guide may result in exposure to hazardous radiation.

Canadian DOC Regulations

Complies with Canadian EMC Class B requirements.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

EMI Statement (Korea)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 감정을 받은 기기로서, 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

VCCI Statement (Japan)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Laser Statement for Finland

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 5100, 5100tn, 5100dtn -lasertulostin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalisessa käytössä tulostimen suojakoteloointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 5100, 5100tn, 5100dtn -tulostimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli tulostimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm
Teho 5 mW
Luokan 3B laser

принтеры hp серии LaserJet 5100, 5100tn и 5100dtn

Русский

руководство по началу работы

© Copyright Hewlett-Packard
Company 2002

Все права защищены.
Размножение,
использование или перевод
без предварительного
письменного разрешения
запрещен, за исключением
случаев, разрешенных
законом об авторских
правах.

Номер публикации
Q1860-90926

Первое издание, май 2002

Гарантия

Информация,
содержащаяся в этом
документе может быть
изменена без
предварительного
предупреждения.

Компания Hewlett-Packard
не дает каких-либо гарантий
в отношении данной
информации.

**КОМПАНИЯ
HEWLETT-PACKARD
ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ
ПОДРАЗУМЕВАЕМОЙ
ГАРАНТИИ В
ОТНОШЕНИИ ТОВАРНЫХ
СВОЙСТВ ДАННОГО
ПРОДУКТА ИЛИ ЕГО
ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ
ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ
КОНКРЕТНЫХ ЗАДАЧ.**

Hewlett-Packard не несет
никакой ответственности
за прямой, косвенный,
сопутствующий,
опосредованный или иной
ущерб, предположительно
связанный с получением
или использованием этой
информации.

Информация о принадлежности товарных знаков

ENERGY STAR и логотип
Energy Star являются
зарегистрированными в
США марками агентства по
охране окружающей среды
США (United States
Environmental Protection
Agency).

Системы HP-UX версии
10.20 и выше, а также
HP-UX версии 11.00 и выше
(в конфигурации 32-бита и
64-бита) на всех
компьютерах HP 9000
являются фирменными
продуктами Open Group
UNIX 95.

Microsoft и Windows
являются
зарегистрированными в
США торговыми марками
корпорации Microsoft.

PostScript является
торговой маркой Adobe
Systems Incorporated.

UNIX является
зарегистрированной
торговой маркой The Open
Group.

Введение

Поздравляем с приобретением принтера серии HP LaserJet 5100! Принтер поставляется в одной из трех конфигураций, которые описаны ниже.



Принтер HP LaserJet 5100

Лазерный принтер HP LaserJet 5100 (номер продукта: Q1860A) выполняет печать со скоростью 22 стр./мин и в стандартной конфигурации поставляется с многоцелевым лотком 1 на 100 листов, лотком 2 на 250 листов и памятью объемом 16 Мб. Принтер предназначен для рабочих групп и может печатать полные изображения в обрез на бумаге формата A3 и формата 11 x 17.



Принтер HP LaserJet 5100tn

Лазерный принтер HP LaserJet 5100tn (номер продукта: Q1861A) выполняет печать со скоростью 22 стр./мин и в стандартной конфигурации поставляется с многоцелевым лотком 1 на 100 листов, лотком 2 на 250 листов, лотком 3 на 500 листов, памятью объемом 32 Мб и сервером печати HP Jetdirect для подключения к сети Fast Ethernet (10/100Base-TX). Принтер предназначен для работы в сети и может печатать полные изображения в обрез на бумаге формата A3 и формата 11 x 17.



Принтер HP LaserJet 5100dtn

Лазерный принтер HP LaserJet 5100dtn (номер продукта: Q1862A) выполняет печать со скоростью 22 стр./мин и в стандартной конфигурации поставляется с многоцелевым лотком 1 на 100 листов, лотком 2 на 250 листов, лотком 3 на 500 листов, памятью объемом 32 Мб, сервером печати HP Jetdirect для подключения к сети Fast Ethernet (10/100Base-TX), памятью DIMM встроенного web-сервера для удаленного управления принтером и дополнительным модулем двухсторонней печати. Принтер предназначен для работы в сети и может печатать полные изображения в обрез на бумаге формата A3 и формата 11 x 17.

Иллюстрации в данном руководстве будут основаны на базовой модели принтера HP LaserJet 5100, если не указано иное.

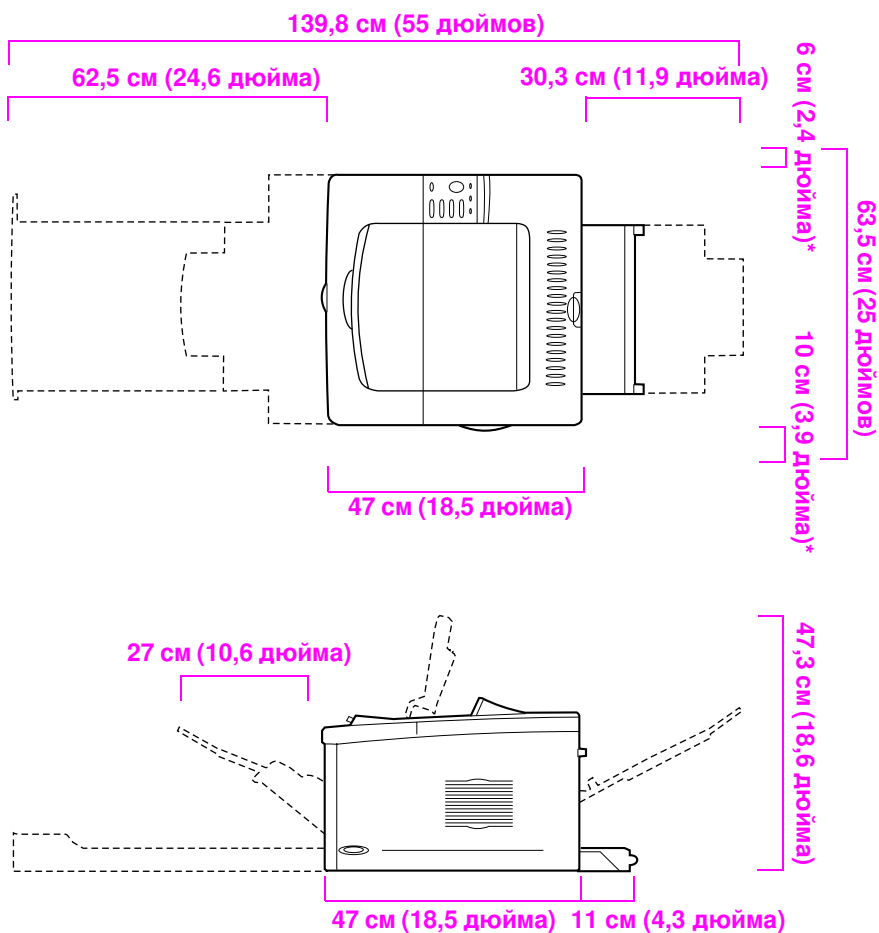
Контрольный список установки

Данное руководство поможет Вам в установке и настройке нового принтера. Для обеспечения правильности установки, пожалуйста, выполните действия в указанном порядке.

Распакуйте принтер	действия 1-4
Установите и подключите принтер	действия 5-13
Установите ПО для печати	действие 14
Проверка параметров принтера	действие 15

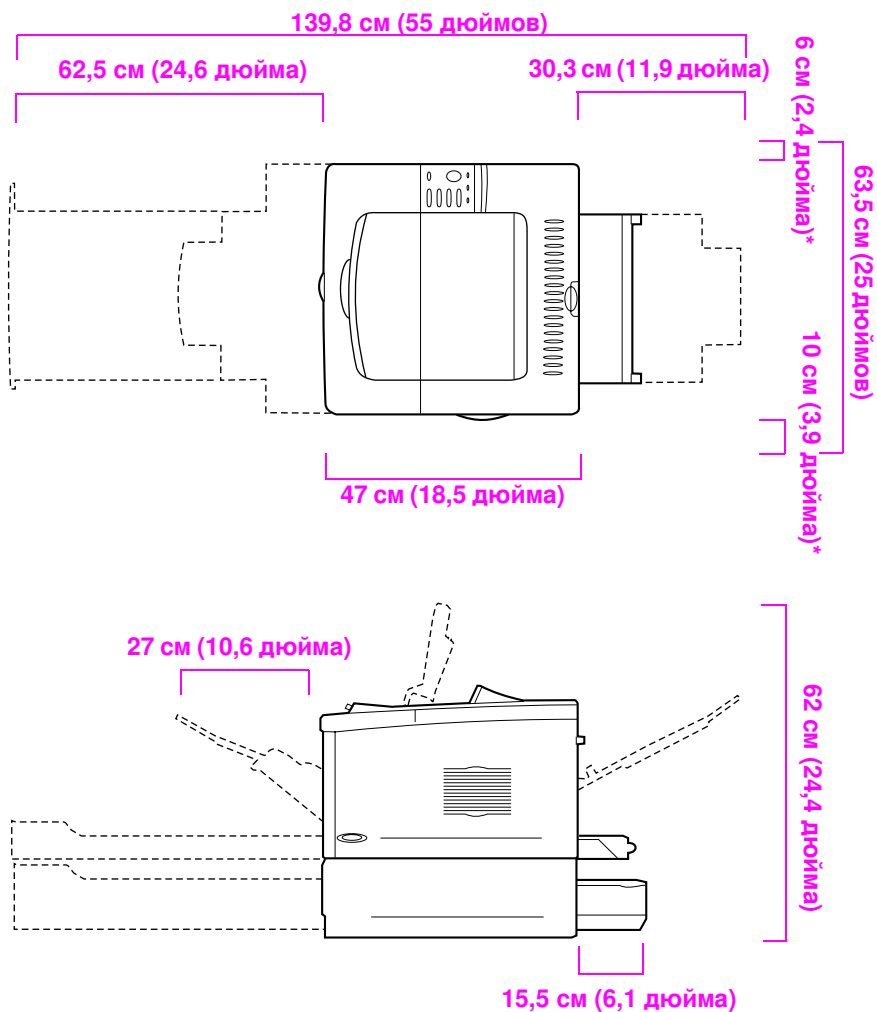
Действие 1. Подготовка места для принтера

Габариты принтера



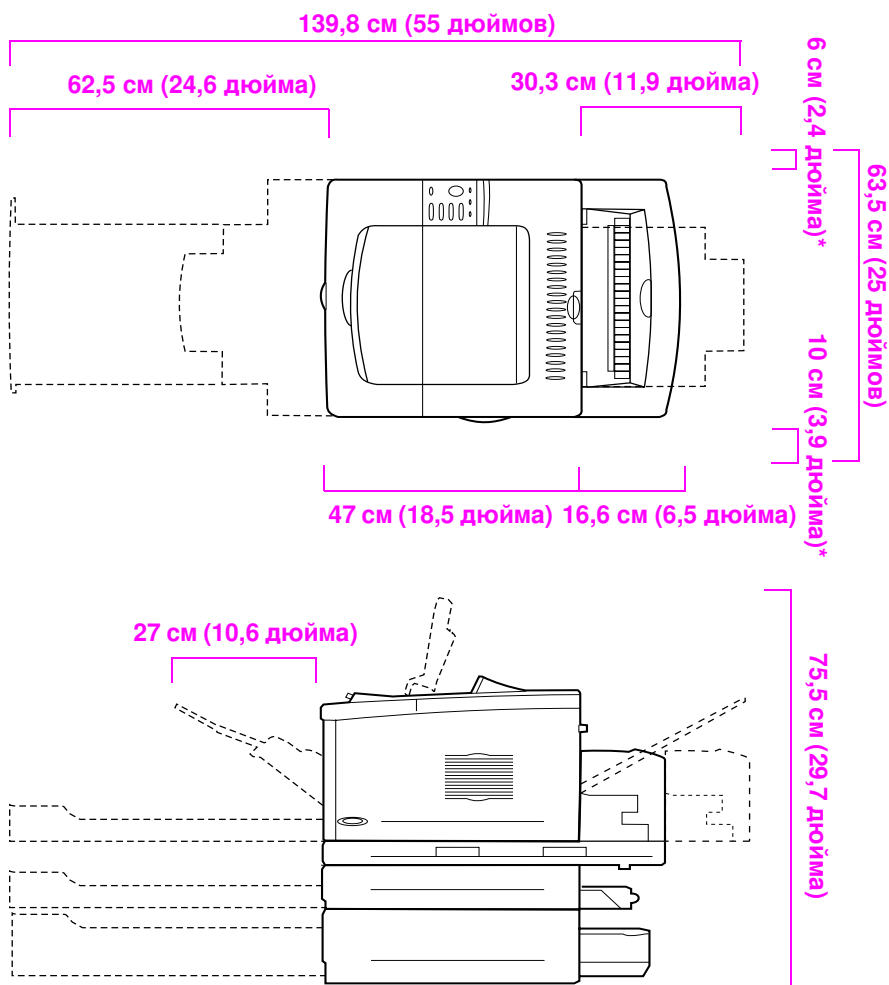
* Пространство для вентиляции.

Рис. 1 Размеры принтера HP LaserJet 5100 (вид сверху и вид сбоку)



* Пространство для вентиляции.

Рис. 2 Размеры принтера HP LaserJet 5100tn/5100dtn (вид сверху и вид сбоку)



* Пространство для вентиляции.

Рис. 3 Конфигурация с максимальным количеством принадлежностей (вид сверху и вид сбоку)

Вес принтера (без картриджа принтера)

- Принтер HP LaserJet 5100: 23 кг (50 фунтов)
- Принтер HP LaserJet 5100tn с дополнительным устройством подачи носителей на 500 листов: 34 кг (75 фунтов)
- Принтер HP LaserJet 5100dtn с модулем двухсторонней печати и дополнительным устройством подачи носителей на 500 листов: 52 кг (114 фунтов)

Требования к месту установки принтера

- Ровная устойчивая поверхность для установки.
- Свободное пространство вокруг принтера для вентиляции: 60 мм (2,4 дюйма) с левой стороны и 100 мм (3,9 дюйма) с правой стороны.
- Чистое, хорошо проветриваемое помещение.
- Отсутствие прямого солнечного освещения или воздействия химикатов, включая жидкие чистящие средства на основе аммиака.
- Соответствующий источник питания (по меньшей мере 10,5 А для моделей с напряжением питания 100-127 В; по меньшей мере 5,3 А для моделей с напряжением питания 220-240 В).
- Постоянные условия окружающей среды — без резких изменений температуры и влажности.
- Относительная влажность 20% - 80%.
- Комнатная температура от 15 ° до 32,5 ° C (от 50 ° до 91 ° F)

Действие 2. Проверка комплектности

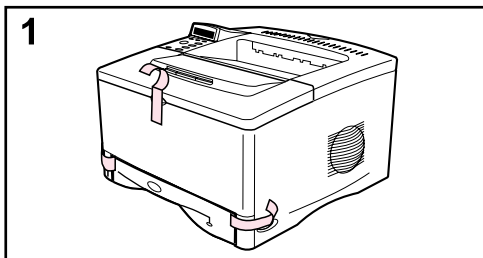


Рис. 4 Содержимое комплекта

Примечание

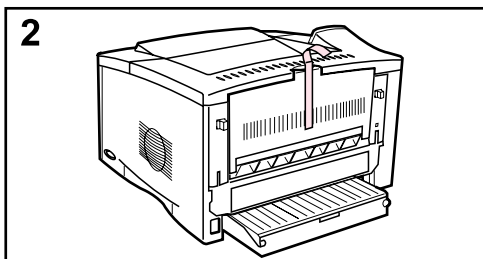
Кабель для принтера не входит в комплект поставки. Для получения информации о заказе продукции см. главу 1 в электронном руководстве по эксплуатации. (Электронное руководство по эксплуатации находится на компакт-диске, который поставляется вместе с принтером.)

Действие 3. Удаление внутренней упаковки



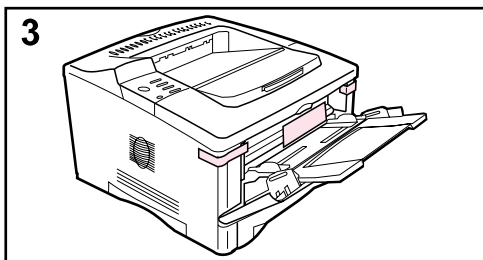
Примечание

Сохраните весь упаковочный материал. Он может пригодиться, если в будущем Вам придется упаковывать принтер.



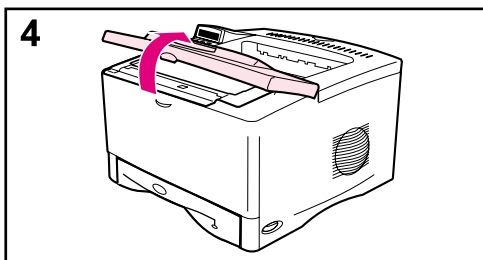
1 Удалите ленту с передней поверхности принтера.

2 Удалите ленту с задней поверхности принтера.



3 Откройте лоток 1 и удалите картонную прокладку и кусочки ленты.

4 Откройте верхнюю крышку и удалите внутренний упаковочный материал.



Действие 4. Расположение деталей принтера

На иллюстрациях ниже показаны места расположения и названия основных узлов и деталей принтера.

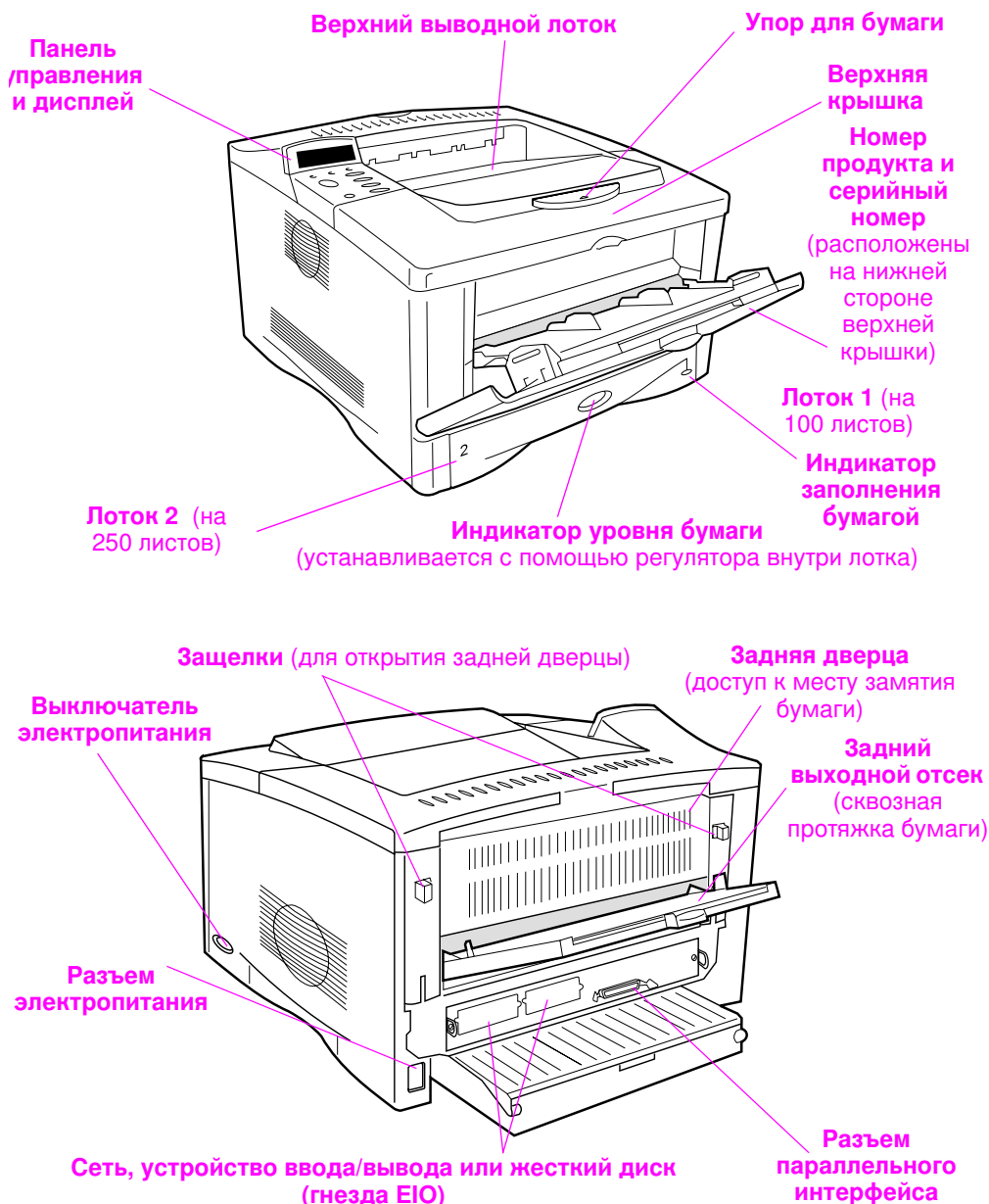


Рис. 5 Детали принтера (вид спереди и вид сзади)

Действие 5. Установка дополнительных устройств

Установите дополнительные устройства, приобретенные вместе с принтером. (Включая универсальное устройство для подачи бумаги на 500 листов для моделей HP LaserJet 5100tn и 5100dtn.) Пользуйтесь инструкциями по установке, входящими в комплект поставки дополнительных принадлежностей.

Примечание

Для получения информации об установке памяти, шрифтов или флэш-памяти DIMM см. электронное руководство по эксплуатации.

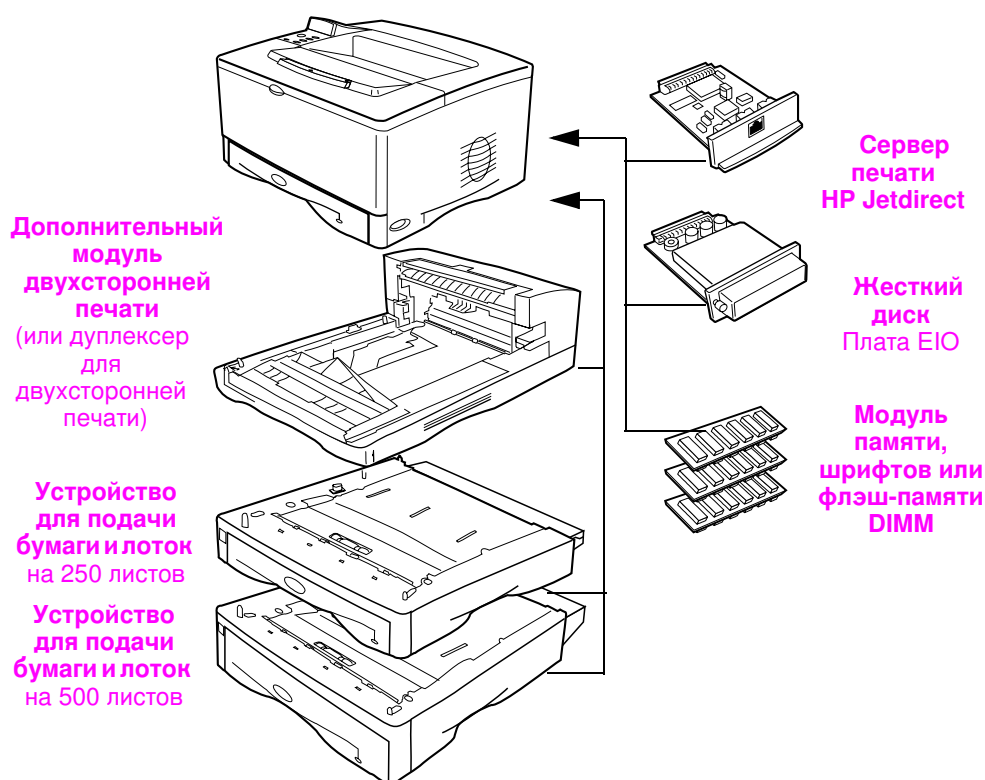
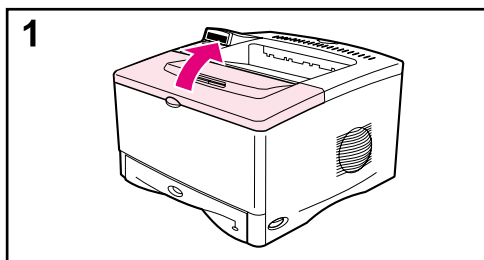
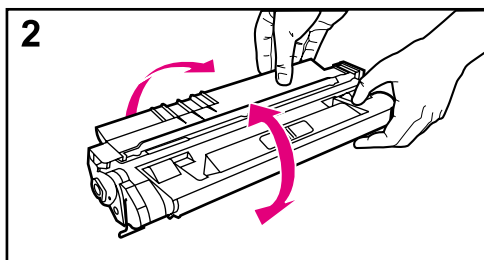


Рис. 6 Дополнительные принадлежности

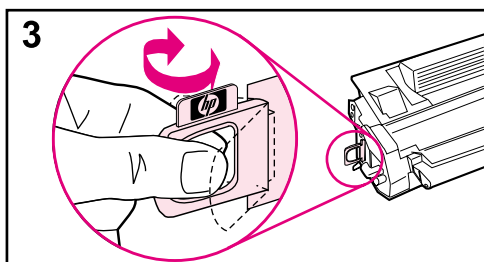
Действие 6. Установка картриджа принтера



- 1 Откройте верхнюю крышку принтера. Вытащите новый картридж принтера из упаковки (сохраните упаковку на случай необходимости хранения картриджа).

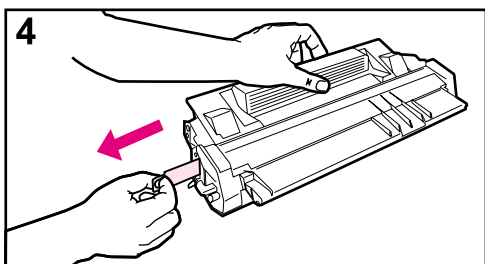


Внимание
Чтобы не допустить повреждения картриджа печати, не оставляйте его на свету дольше, чем на несколько минут.



- 2 Переверните кассету и слегка потрясите ее из стороны в сторону, чтобы равномерно распределить тонер внутри кассеты.
- 3 Найдите ушко герметизирующей ленты у края кассеты. Осторожно отогните ушко ленты назад и потяните, пока она не отделится от кассеты.

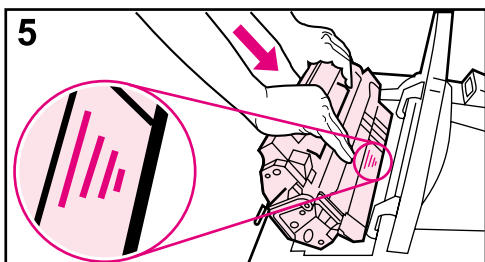
Продолжение на следующей странице.



4 Потяните с усилием за ушко ленты, чтобы полностью извлечь ее из кассеты. Не прикасайтесь к черному тону на ленте.

Примечание

Если фиксатор отвалился от ленты, возьмитесь за конец ленты и вытяните ее из картриджа.



Примечание

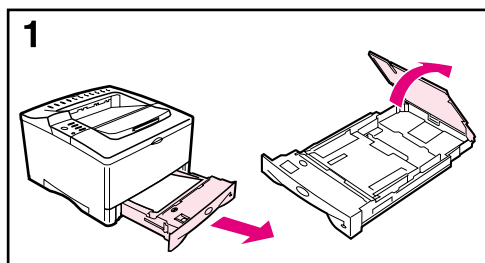
Если тонер попал Вам на одежду, удалите его с помощью сухой ткани и постирайте одежду в холодной воде. (Горячая вода закрепляет тонер на ткани.)

5 Установите картридж в принтер, как обозначено стрелками. Вставьте кассету в принтер до упора и закройте верхнюю крышку.

Примечание

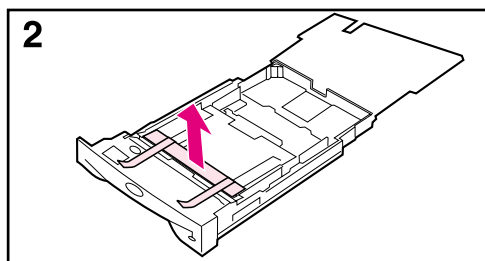
Если картридж вставляется в принтер с трудом, убедитесь, что был удален весь упаковочный материал. Также убедитесь, что крышки для доступа к замятой бумаге (крышки с зелеными рычажками) находятся в нижнем положении.

Действие 7. Загрузка лотка 2



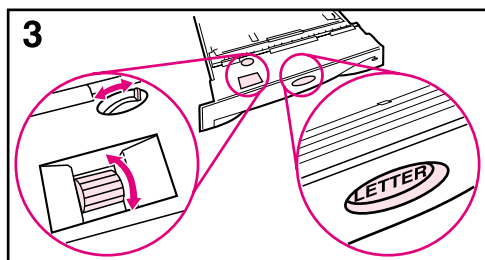
1

1 Извлеките лоток 2 из принтера и поднимите крышку лотка.



2

2 Удалите упаковочный картон и ленту.

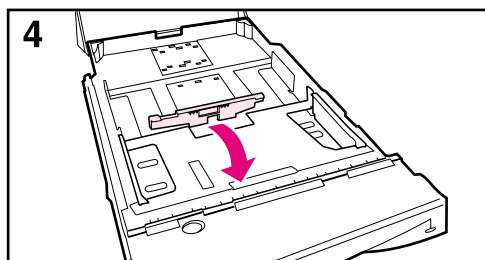


3

3 Установите регулятор в лотке таким образом, чтобы принтером считывался правильный формат бумаги. С помощью переключателя можно получить доступ к расширенному набору форматов.

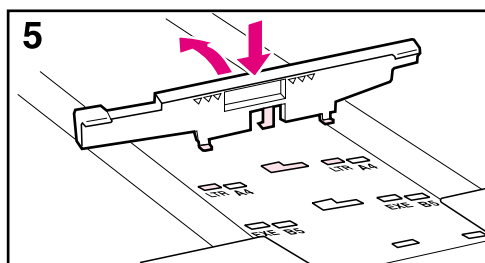
Примечание Формат бумаги, на который указывает регулятор в лотке, должен совпадать с форматом бумаги, загруженной в лоток. Если форматы не совпадают, то может возникнуть замятие бумаги или другие ошибки.

Установка регулятора влияет на настройку датчиков принтера, но не влияет на направляющие внутри лотка.



4

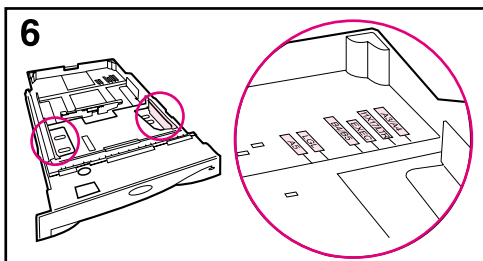
4 Чтобы изменить положение задней синей направляющей, наклоните направляющую к передней стенке лотка и отсоедините ее.



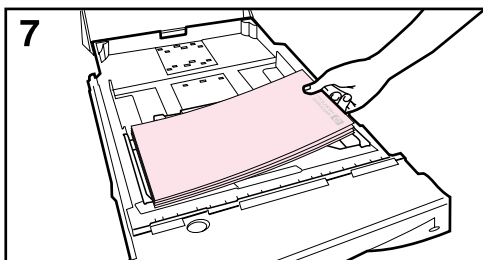
5

5 Отрегулируйте заднюю направляющую в соответствии с размером бумаги. Слегка наклонив направляющую к передней стенке лотка, вставьте направляющую в соответствующие отверстия. Поверните заднюю направляющую в вертикальном положении, чтобы она защелкнулась и зафиксировалась на месте.

Продолжение на следующей странице.

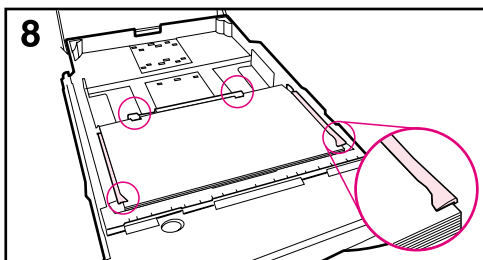


6 Подвиньте задние синие направляющие на расстояние, соответствующее нужному размеру бумаги.

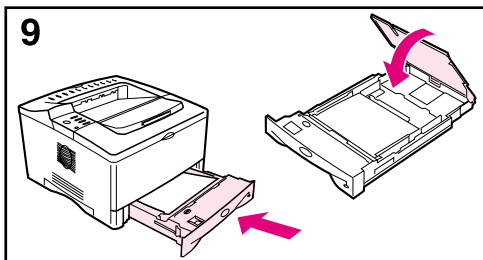


7 Загрузите в лоток бумагу.

8 Убедитесь, что бумага лежит в лотке ровно, касается опорной поверхности всеми четырьмя углами и попадает под выступы на направляющих.



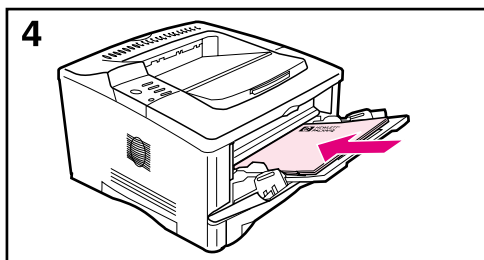
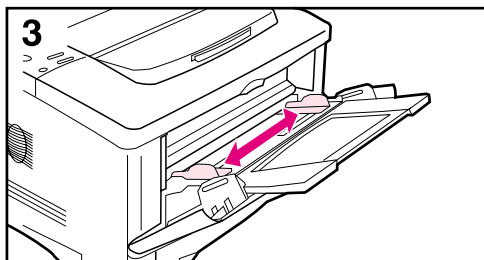
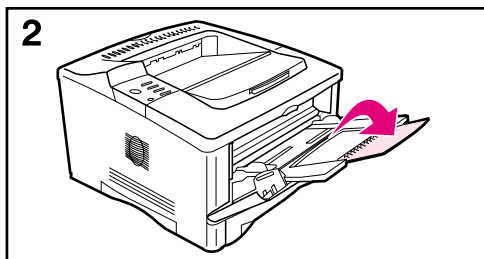
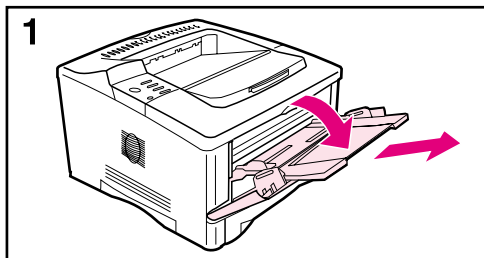
9 Закройте крышку лотка и задвиньте лоток обратно в принтер.



Примечание

Для получения инструкций по загрузке бумаги нестандартных размеров и печати на ней см. электронное руководство пользователя.

Действие 8. Загрузка лотка 1 бумагой (необязательно)



Лоток 1 является многоцелевым лотком, который может содержать 100 листов бумаги, 10 конвертов или 20 каталожных карточек.

Примечание

Печать выполняется в первую очередь на бумаге, загруженной в лоток 1, если параметр лотка 1 не был изменен в панели управления принтера. Чтобы изменить порядок использования лотков, см. электронную документацию по эксплуатации принтера.

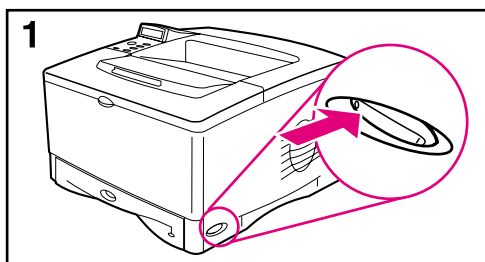
- 1 Откройте лоток 1, потянув центр верхней части крышки вниз. Вытяните удлинитель лотка до положения, в котором он защелкнется и зафиксируется на месте.
- 2 Если высота листа превышает 229 мм (9 дюймов), выдвиньте вторую секцию удлинителя.
- 3 Измените положение направляющих в соответствии с нужным размером бумаги.
- 4 Загрузите бумагу. Бумага должна быть уложена под выступами на направляющих.

- Загрузите конверт или бумагу формата A4 длинной стороной вперед.
- Бумагу формата legal, A3 или размером 11 x 17 дюймов следует загружать короткой стороной вперед.

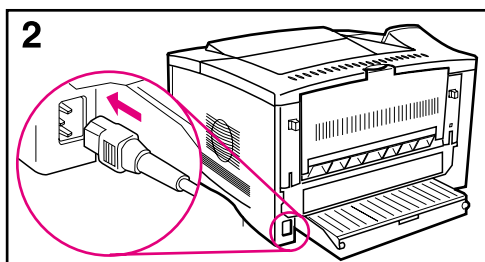
Примечание

Для получения информации о правильном расположении бумаги при печати на фирменных бланках, конвертах и при двухсторонней печати см. соответствующие разделы в руководстве по эксплуатации.

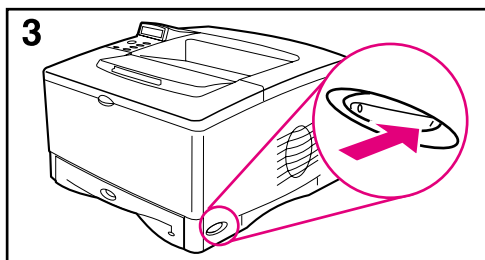
Действие 9. Подсоединение сетевого шнура питания



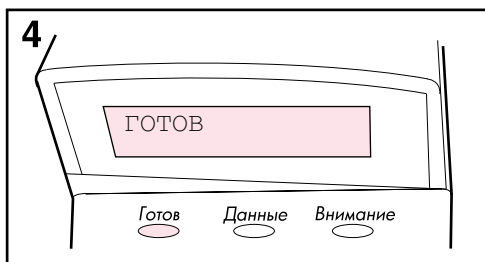
1 Найдите выключатель питания, расположенный с правой стороны принтера. Убедитесь, что принтер выключен.



2 Подсоедините сетевой шнур к принтеру и к заземленной шине или розетке электросети переменного тока.



3 Включите принтер.

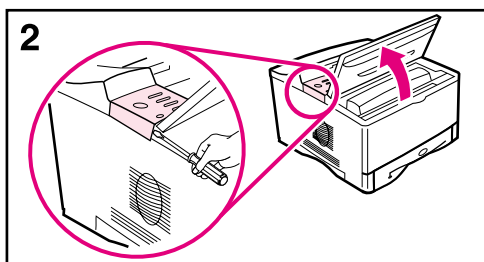


4 После разогрева принтера на дисплее панели управления должно появиться сообщение ГОТОВ, а световой сигнал готовности должен оставаться включенным. Если сообщение ГОТОВ не выводится, перейдите к главе о поиске и устранении неисправностей в электронном руководстве по эксплуатации.

Внимание

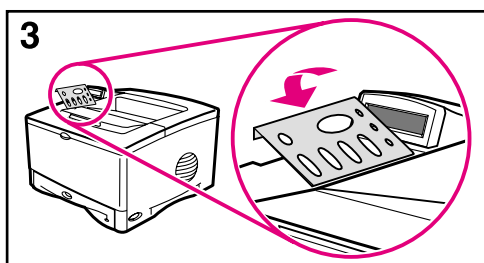
Чтобы предотвратить повреждение принтера, используйте только сетевой шнур, поставляемый с принтером.

Действие 10. Смена накладного элемента панели управления (необязательно)



Если необходимо установить соответствующую Вашему языку накладку панели управления, воспользуйтесь описанной ниже процедурой.

- 1** Достаньте накладные элементы панели управления из выходного лотка принтера. (Накладки могут переместиться во время транспортировки.)



- 2** При необходимости удалите установленную на принтере накладку:

- a** Откройте верхнюю крышку принтера.

- b** Поместите тонкий и твердый предмет под край наклейки, а затем надавите на наклейку снизу и снимите ее с панели.

- c** Закройте верхнюю крышку.

- 3** Поместите необходимую накладку на панель управления и вставьте ее на место.

Действие 11. Настройка языка дисплея панели управления (необязательно)

По умолчанию сообщения на панели управления принтера отображаются на английском языке. При необходимости настройте принтер, чтобы он отображал сообщения и печатал таблицы параметров на другом поддерживаемом языке.

- 1 Выключите принтер.
- 2 При выключении принтера удерживайте нажатой клавишу **[Выбрать]**.
- 3 При появлении на дисплее сообщения **Выбрать язык** отпустите клавишу **[Выбрать]**.
- 4 После завершения инициализации принтера на дисплее появится сообщение **ЯЗЫКА=РУССКИЙ**.
- 5 После появления на дисплее сообщения **ЯЗЫКА=РУССКИЙ** нажмите клавишу **[- Значение +]** для прокрутки списка доступных языков.
- 6 Нажмите клавишу **[Выбрать]** для сохранения нужного языка в качестве нового значения по умолчанию.
- 7 Нажмите клавишу **[Продолжить]** для возвращения принтера в состояние **ГОТОВ**.
- 8 Чтобы активировать новый язык панели управления, выключите и снова включите принтер.
- 9 Теперь текст на дисплее должен отображаться на выбранном языке.

Действие 12. Подсоединение кабелей принтера

В принтере HP LaserJet 5100 используется один интерфейс: параллельный порт IEEE-1284.

Принтеры HP LaserJet 5100tn и 5100dtn поставляются также с сервером печати HP Jetdirect и дополнительным портом Fast Ethernet (10/100Base-TX).

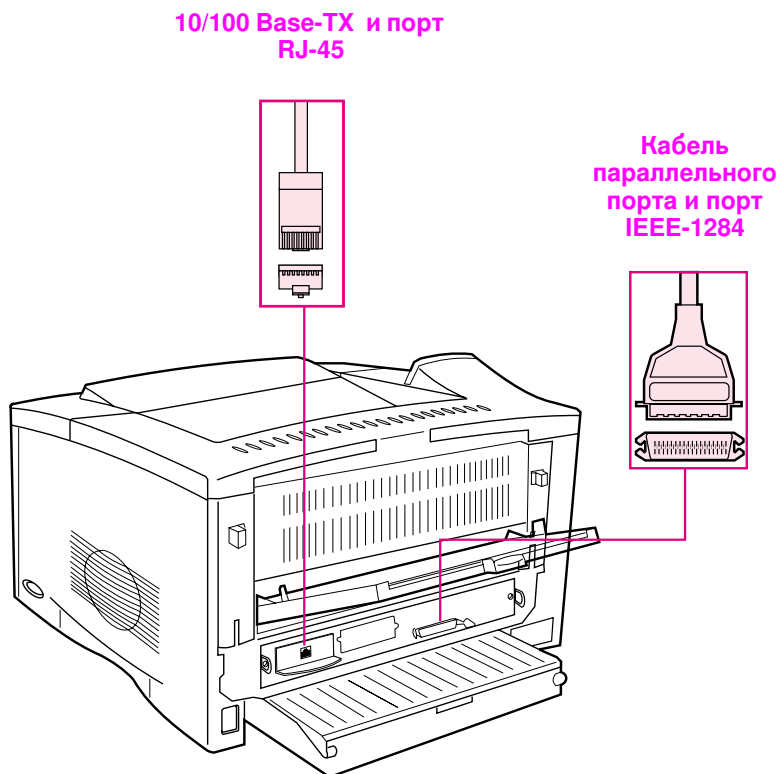
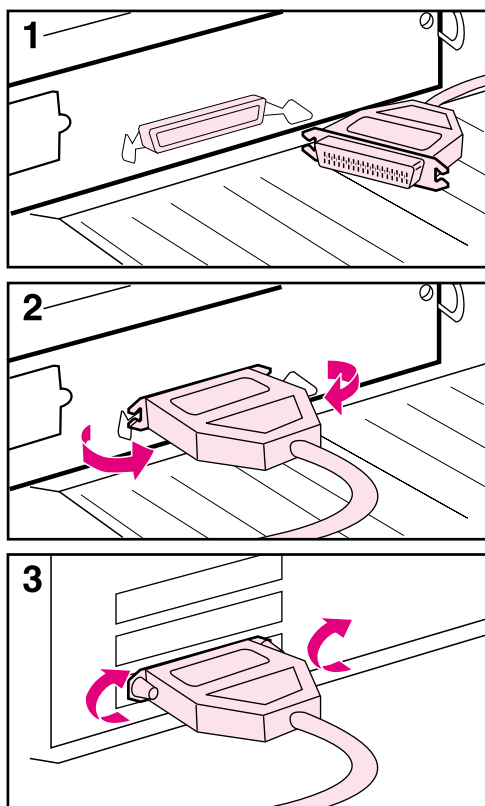


Рис. 7 Порты интерфейса

Подсоединение параллельного кабеля



Для обеспечения надежности используйте совместимый со стандартом IEEE-1284 двуправленный параллельный кабель. (На таких кабелях стоит четкая маркировка “IEEE-1284”.) Только кабели, соответствующие стандарту IEEE-1284, обеспечивают поддержку всех расширенных функций принтера.

Внимание

Убедитесь, что принтер выключен.

- 1 Подсоедините параллельный кабель к параллельному порту.
- 2 Нажмите на проволоочные зажимы до щелчка, чтобы надежно подсоединить кабель к принтеру.

Кабель должен устанавливаться беспрепятственно. Если подсоединение затруднено, проверьте ориентацию кабеля.

- 3 Подсоедините противоположный конец кабеля к соответствующему соединителю на компьютере.

Примечание

Для получения информации о заказе параллельных кабелей IEEE-1284 длиной два или три метра см. электронную документацию по эксплуатации.

Подсоединение к сети Fast Ethernet (10/100Base-TX)

Для подсоединения принтера к сети Fast Ethernet (10/100Base-TX) используйте порт RJ-45. (Данный порт присутствует только в принтерах HP LaserJet 5100tn и 5100dtn.)

Внимание

Перед подсоединением к порту RJ-45 убедитесь, что принтер выключен.

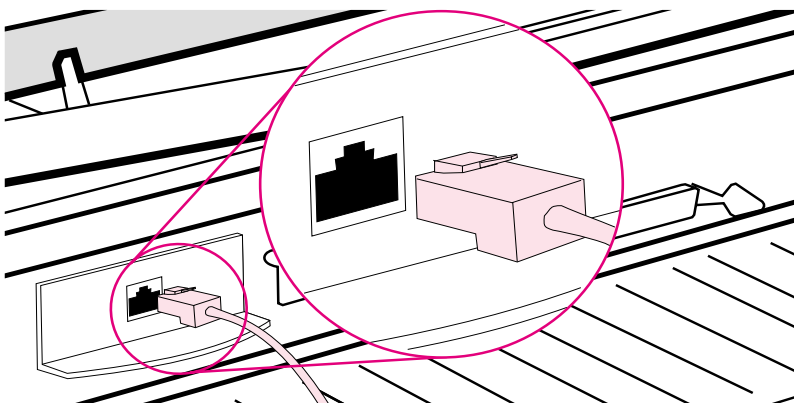


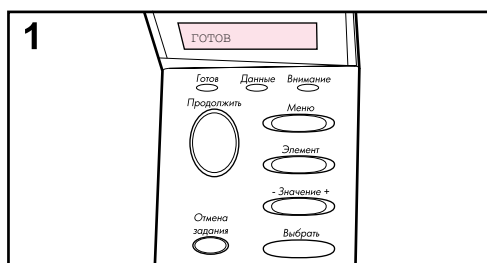
Рис. 8 Подсоединение к сети Ethernet 10Base-T

- Подсоедините сетевой кабель “витая пара” к порту RJ-45 на плате сервера печати HP Jetdirect.
- Подсоедините второй конец кабеля к сети.

Примечание

Для обеспечения удачного соединения при включении принтера на порту должен включаться индикатор 10 или 100. Если индикаторы не включились, то сервер печати не смог соединиться с сетью. Для получения дополнительной информации см. главу о поиске и устранении неисправностей в электронном руководстве по эксплуатации.

Действие 13. Проверка принтера

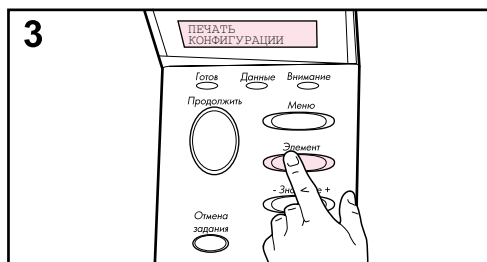


Распечатайте таблицу параметров, чтобы проверить правильность работы принтера.

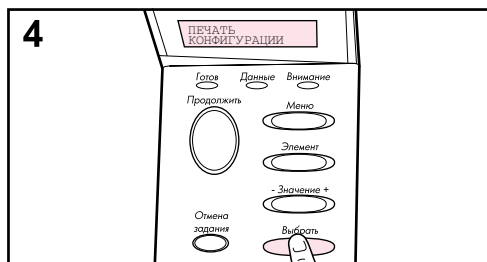
1 Убедитесь, что принтер включен и на дисплее отображается сообщение ГОТОВ.



2 Нажмите клавишу **[Меню]**, чтобы на дисплее появилось сообщение ИНФОРМАЦ. МЕНЮ.

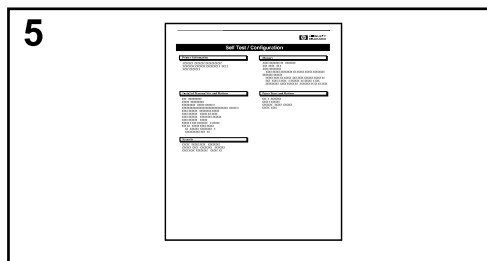


3 Нажмите клавишу **[Элемент]**, чтобы на дисплее отобразилось сообщение ПЕЧАТЬ КОНФИГУРАЦИИ.



4 Нажмите **[Выбрать]**, чтобы распечатать конфигурационную страницу.

5 Конфигурационная страница отражает текущую конфигурацию принтера.



Примечание

Страница конфигурации сети Jetdirect также распечатывается для принтеров HP LaserJet 5100tn и 5100dtn.

Действие 14. Установка программного обеспечения печати

Вместе с принтером поставляется компакт-диск с программным обеспечением печати. Для полного использования возможностей принтера следует установить записанные на этом компакт-диске драйверы. Электронное руководство по эксплуатации принтера также расположено на данном компакт-диске.

Если Ваш компьютер не оборудован дисководом для компакт-дисков CD-ROM, но такой дисковод имеется в Вашем распоряжении, Вы можете скопировать файлы с компакт-диска на дискеты на другом компьютере, а затем установить их на Вашем компьютере.

Самые последние версии драйверов можно получить из Интернета по адресу <http://www.hp.com/support/lj5100>. В зависимости от конфигурации компьютеров, которые управляются операционной системой Microsoft® Windows®, программа установки автоматически определяет наличие доступа к сети Интернет, что позволяет получить самые последние версии программного обеспечения.

Программное обеспечение для сетей

Ниже описано программное обеспечение и утилиты, которые можно использовать для управления сетевой печатью.

HP Web Jetadmin (Windows)

Программное обеспечение HP Web Jetadmin позволяет управлять подключенными к HP Jetdirect принтерами в интрасети с использованием навигатора Web. HP Web Jetadmin – это основанный на навигаторе Web инструмент управления, который должен быть установлен только на компьютере администратора сети. Это программное обеспечение можно установить и использовать на различных системах.

Чтобы выгрузить текущую версию HP Web Jetadmin и просмотреть самый свежий список поддерживаемых систем, обратитесь к электронному сервису обслуживания пользователей HP (HP Customer Care Online) по адресу <http://www.hp.com/go/webjetadmin>.

Утилита HP LaserJet (Mac OS)

Утилита HP LaserJet обеспечивает управление функциями, которые отсутствуют в драйвере. Для выбора функций принтера и выполнения задач принтера используйте экраны с иллюстрациями, например:

- Настройка вывода специальных сообщений на панели управления принтером.
- Назначение имени принтеру, назначение принтера некоторой зоне сети, загрузка файлов и шрифтов, а также изменение большинства параметров принтера.
- Установка пароля на принтере.
- Блокировка с компьютера функций на панели управления принтером для предотвращения несанкционированного доступа (см. программную справку принтера).
- Конфигурация и настройка принтера для печати с помощью IP-адресации.
- Инициализация диска или флэш-памяти.
- Управление шрифтами в оперативной памяти (RAM), памяти диска или флэш-памяти.
- Функции администрирования хранения задания.

Примечание

Утилита HP LaserJet не поддерживает китайский язык в полном начертании, китайский язык в сокращенном начертании, а также корейский и японский языки.

Для получения дополнительной информации см. справку по утилите HP LaserJet.

UNIX

Программа установки принтера HP Jetdirect для UNIX® - это простая утилита установки принтера для сетей HP-UX® и Sun Solaris. Она доступна для загрузки с сервера центра обслуживания пользователей HP по адресу http://www.hp.com/support/net_printing.

Linux

Печать из Linux поддерживается с помощью графического окна печати (Graphical Print Dialog - GPR): окна печати, доступного для сетей LPR. Для заданий печати PostScript® GPR использует файлы PostScript Printer Description (PPD), которые позволяют взаимодействовать с принтером и использовать его функции.

В настоящий момент печать GPR полностью поддерживается на компьютерах с операционной системой Red Hat 6.2, в которой установлен рабочий стол X window (например, KDE). Однако другие системы Linux также могут успешно использовать печать GPR.

Для получения дополнительной информации об использовании Linux с принтерами HP см. <http://hp.sourceforge.net>.

Установка программного обеспечения для печати в среде Windows

- 1 Закройте все работающие приложения.
- 2 Вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM.
В зависимости от конфигурации компьютера, программа установки может запуститься автоматически. Если программа установки не запускается автоматически, выполните следующие действия:
 - a Щелкните **Пуск**, а затем щелкните **Выполнить**.
 - b Введите в окне командной строки **D:\SETUP** (или соответствующую букву диска) и щелкните **ОК**.
- 3 Следуйте указаниям на экране компьютера.

Примечание

Если Вы хотите проверить установку программного обеспечения, то в конце работы программы установки выберите параметр, который позволяет распечатать тестовую страницу.

Установка программного обеспечения для печати на компьютере Macintosh

- 1 На принтере распечатайте конфигурационную страницу и конфигурационную страницу сети Jetdirect для определения адреса IP, имени принтера AppleTalk и зоны, в которой расположен принтер (если это возможно). (Для получения дополнительной информации о печати конфигурационной страницы, см. “Действие 13. Проверка принтера” на стр. 67.)
- 2 Закройте все открытые прикладные программы.
- 3 Вставьте компакт-диск в дисковод CD-ROM.
- 4 Щелкните два раза на значке **Установщик** и следуйте инструкциям на экране.
- 5 Если Вы используете операционную систему Mac OS версии от 8.6 до 9.2, выполните действия 6-11.
-Или-
Если Вы используете операционную систему Mac OS X, выполните действия 12-16.

Mac OS 8.6 - Mac OS 9.2

- 6 Откройте **Селектор** в меню реквизитов **Apple**.
- 7 Выберите значок **Apple LaserWriter**. Если этого значка не видно, обратитесь к дилеру фирмы Macintosh.
- 8 Если Вы пользуетесь сетью с несколькими зонами, то в окне **Зоны AppleTalk** выберите зону, в которой установлен принтер. (Зона приведена на конфигурационной странице, распечатанной в действии 1.)
- 9 Дважды щелкните на нужном принтере. При этом должен появиться значок.
- 10 Выберите параметр фоновой печати. Выберите **Вкл.**, если Вы хотите продолжать работу на компьютере одновременно с выполнением печати задания.
- 11 Закройте окно **Селектор**, щелкнув на маленьком окне закрытия в верхнем левом углу.

Mac OS X

- 12 Откройте центр печати и щелкните на **Добавить принтер**.
(Центр печати находится в папке “Utilities”, которая входит в состав папки “Applications” жесткого диска).
- 13 Если Вы используете сеть AppleTalk, выберите во всплывающем меню параметр **AppleTalk**.
-Или-
Если Вы используете сеть LPR, выберите во всплывающем меню **Принтер LPR, использующий IP**, а затем введите адрес IP для принтера. (Адрес IP принтера приведен на конфигурационной странице сети Jetdirect, распечатанной в действии 1.)
- 14 При необходимости выберите зону. (Зона приведена на конфигурационной странице, распечатанной в действии 1.)
- 15 Выберите в списке нужный принтер, а затем щелкните на **Добавить**. Рядом с именем принтера появится точка, которая указывает, что данный принтер теперь является принтером по умолчанию.
- 16 Закройте центр печати, щелкнув на красной кнопке в верхнем левом углу.

Действие 15. Проверка параметров принтера

Проще всего убедиться в успешной установке принтера и программного обеспечения, распечатав документ из прикладной программы.

- 1 Откройте прикладную программу по Вашему усмотрению и откройте или создайте пробный документ.
- 2 Выберите в прикладной программе команду печати. (Данную команду обычно можно вызвать щелчком на меню **Файл** и выбором элемента меню **Печать**.) Появится диалоговое окно **Печать** прикладной программы.
- 3 Убедитесь, что в диалоговом окне **Печать** отображается правильное имя принтера.
- 4 Распечатайте документ.

Если документ распечатывается, установку можно считать завершенной. Если ничего не распечатывается или документ печатается неправильно, перейдите к главе об устранении неполадок в электронном руководстве по эксплуатации.

Поздравляем: установка принтера завершена!

Заявление Hewlett-Packard об ограниченной гарантии

Продукт HP

Срок действия ограниченной гарантии

Принтер модели HP LaserJet 5100

1 год, локально

- 1 Компания HP гарантирует Вам, конечному пользователю, что оборудование HP, аксессуары и принадлежности не будут содержать дефектов в материальной части и в самом продукте после даты приобретения и в течение указанного выше периода времени. Если HP получает уведомление о подобных дефектах в период действия гарантии, HP по своему усмотрению осуществляет ремонт или замену изделий, оказавшихся дефектными. Замена продуктов может производиться либо на новые продукты, либо на продукты, эквивалентные новым по характеристикам.
- 2 Компания Hewlett-Packard гарантирует, что в течение указанного выше срока программное обеспечение HP не утратит способность выполнять запрограммированные инструкции вследствие дефектов, связанных с материалом и качеством изготовления, при соблюдении правил установки и использования. Если HP получает уведомление о подобных дефектах в период действия гарантии, HP заменяет программное обеспечение, дающее сбой при выполнении программных инструкций вследствие подобных дефектов.
- 3 Компания HP не гарантирует, что функционирование продуктов HP будет бесперебойным и безошибочным. Если компания HP не может в течение приемлемого времени отремонтировать или заменить любой продукт на условии, как гарантировано, Вам будет предоставлено право на возврат суммы покупки при условии возврата продукта.
- 4 Продукты HP могут содержать восстановленные составляющие, аналогичные новым по своим характеристикам, или при условии их второстепенного использования.
- 5 Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие из-за: (а) неправильной или неадекватной эксплуатации или калибровки, (б) программного обеспечения, интерфейсных элементов, составляющих или принадлежностей, не поставленных компанией HP, (в) неправомерного изменения или неправильного использования, (г) способа использования, противоречащего опубликованным спецификациям окружающей среды для продукта или (д) неправильной подготовки и эксплуатации рабочего места.

- 6 В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ВЫШЕУПОМЯНУТЫЕ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЮТСЯ ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ И НЕ ВЫРАЖАЮТ И НЕ ПОДРАЗУМЕВАЮТ НИКАКОЙ ДРУГОЙ ГАРАНТИИ ИЛИ УСЛОВИЯ КАК В УСТНОЙ, ТАК И ПИСЬМЕННОЙ ФОРМЕ. КОМПАНИЯ НР, В ЧАСТНОСТИ, ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ КАКИХ-ЛИБО ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ ТОВАРНОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА И ПРИГОДНОСТИ ПРОДУКТА ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ. Если в Вашей стране или регионе запрещены ограничения на срок действия подразумеваемой гарантии, то упомянутое выше ограничение или исключение к Вам не относится. Настоящая гарантия предоставляет Вам конкретные юридические права, и, возможно, у Вас также есть и другие права, которые различаются в зависимости от страны, области или региона.
- 7 Ограниченная гарантия НР является действительной в любой стране или области, где компания НР имеет службу поддержки данного продукта и где компания НР продала данный продукт. Уровень гарантийного обслуживания, который Вы получаете, может изменяться в зависимости от местных стандартов. Компания НР не будет изменять форму, приспособливать или функционально изменять продукт для обеспечения его работоспособности в стране, для которой этот продукт никогда не предназначался по юридическим или регулятивным причинам.
- 8 В ПРЕДЕЛАХ, РАЗРЕШЕННЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, СРЕДСТВА ЗАЩИТЫ ПРАВА, ОПРЕДЕЛЕННЫЕ В ДАННОМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, ЯВЛЯЮТСЯ ВАШИМИ ЕДИНСТВЕННЫМИ И ИСКЛЮЧИТЕЛЬНЫМИ СРЕДСТВАМИ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ УПОМЯНУТОГО ВЫШЕ, КОМПАНИЯ НР ИЛИ ЕЕ ПОСТАВЩИКИ НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОТЕРЮ ДАННЫХ ИЛИ ЗА ПРЯМОЙ, СПЕЦИАЛЬНЫЙ, ПОБОЧНЫЙ, КОСВЕННЫЙ (ВКЛЮЧАЯ ПОТЕРЮ ПРИБЫЛИ ИЛИ ДАННЫХ) ИЛИ ИНОЙ УЩЕРБ, ОСНОВАННЫЙ НА СОГЛАШЕНИИ, ГРАЖДАНСКОМ ПРАВОНАРУШЕНИИ ИЛИ ДРУГИХ СЛУЧАЯХ. Если в Вашей стране или регионе запрещены исключения или ограничение на побочный или косвенный ущерб, упомянутые выше ограничение или исключение к Вам не относятся.

УСЛОВИЯ ДАННОГО ГАРАНТИЙНОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ДЕЙСТВУЮЩИМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ ВАШИХ ЗАКОННЫХ ПРАВ (ЯВЛЯЯСЬ ЛИШЬ ИХ ДОПОЛНЕНИЕМ), ОТНОСЯЩИХСЯ К ПРОДАЖЕ ВАМ ДАННОГО ПРОДУКТА.

Ограниченная гарантия на срок службы картриджа печати

На срок службы картриджа печати HP дается гарантия, что в нем будут отсутствовать дефекты, связанные с материалами и производством (пока не закончится тонер HP).

Индикатором того, что заканчивается тонер HP, служит нечеткая и неконтрастная печать, а в некоторых моделях на дисплее принтера отображается соответствующее сообщение. Компания HP по своему усмотрению заменит неисправные устройства или возместит их полную стоимость.

Гарантия не распространяется на опорожненные, восстановленные или вскрытые красящие картриджи, а также картриджи, испорченные вследствие неправильного обращения.

Данная ограниченная гарантия дает Вам особые законные права. Вы можете также иметь другие права, которые отличаются в разных штатах, областях и странах.

В пределах, допускаемых применимым законодательством, компания Hewlett-Packard ни в коем случае не будет нести ответственность за причиненный прямой, косвенный, умышленный или случайный ущерб или упущенную прибыль вследствие нарушения данной гарантии или чего-либо иного.

В случае дефектности продукта его следует вернуть в место покупки с письменным описанием проблемы.

Регламентирующая информация

Регламентации FCC

Это оборудование протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса В, соответствующих части 15 правил FCC. Данные ограничения разработаны для надлежащей защиты от повреждений при вмешательстве в процесс установки устройства. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать электромагнитные колебания радиочастотного спектра. Данное оборудование, будучи установленным с отклонением от требований инструкции, может стать источником радиопомех. При этом отсутствие помех в конкретных условиях установки и эксплуатации не гарантируется. В том случае, если оборудование создает помехи для приема радио- или телевизионных передач, что можно определить путем выключения и включения оборудования, пользователям рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью одного или нескольких из перечисленных ниже способов:

- изменить ориентацию или место установки приемной антенны;
- увеличить расстояние между оборудованием и приемным устройством;
- подключить оборудование или приемное устройство к отдельной цепи питания;
- обратиться к продавцу оборудования или специалисту в области теле-/радио-техники.

Примечание

Любые изменения или модификации в данном оборудовании, выполненные без специального разрешения компании HP, могут привести к признанию прав пользователя на эксплуатацию данного оборудования недействительными.

В соответствии с ограничениями для устройств класса В части 15 правил FCC использование экранированного интерфейсного кабеля является обязательным.

Программа контроля за воздействием продукции на окружающую среду

Охрана окружающей среды

Компания Hewlett-Packard неукоснительно следует принципам создания высококачественных и в то же время экологически чистых изделий. Данный продукт был разработан на основе применения технических решений, позволяющих свести к минимуму негативное воздействие на окружающую среду.

Образование озона

При работе данного устройства озон (O₃) практически не выделяется.

Потребление электроэнергии

Потребление электроэнергии существенно сокращается при работе в режиме экономии энергии (PowerSave). Это не только способствует экономии природных ресурсов, но и сокращает стоимость эксплуатации, не снижая высокую производительность принтера. **Данный продукт отвечает требованиям добровольной аттестации в рамках программы ENERGY STAR®, нацеленной на содействие разработке офисного оборудования с низким потреблением энергии.**



ENERGY STAR является зарегистрированной в США сервисной маркой агентства по защите окружающей среды U.S. Environmental Protection Agency. Будучи партнером ENERGY STAR®, компания Hewlett-Packard заключила, что данный продукт соответствует требованиям раздела "Guidelines" (Указания) ENERGY STAR® по обеспечению энергетической эффективности. Для получения дополнительной информации см. <http://www.energystar.gov>.

Использование бумаги

Функция двухсторонней печати и возможность печати нескольких страниц на одном листе (печать блоком) позволяют уменьшить расход бумаги и, как результат этого, сэкономить природные ресурсы. Более подробная информация об этих функциях приводится в электронной версии руководства по эксплуатации.

Пластмассы

Пластмассовые детали весом более 25 грамм снабжены маркировкой в соответствии с международными стандартами, которая облегчает их идентификацию и утилизацию после окончания эксплуатации продукта.

Расходные материалы для принтера HP LaserJet

Во многих странах расходные материалы печати для данного продукта (например, картридж печати) можно возвращать в компанию HP в соответствии с программой HP Printing Supplies Returns and Recycling Program (возврат расходных материалов печати HP и охрана окружающей среды). Эта не вызывающая затруднений и бесплатная программа возврата отработанных компонентов действует более чем в 48 странах. Информация об этой программе на нескольких языках включается в комплект поставки всех новых картриджей печати и расходных материалов для HP LaserJet.

Информация о программе HP Printing Supplies Returns and Recycling Program (возврат расходных материалов печати HP и охрана окружающей среды)

С 1990 года программа HP Printing Supplies Returns and Recycling Program позволила собрать более 47 миллионов использованных картриджей HP LaserJet, которые иначе могли быть выброшены на свалки по всему миру. Картриджи печати и расходные материалы HP LaserJet собираются и оптом доставляются нашим партнерам по снабжению и переработке, которые занимаются их разборкой. После строгой процедуры проверки отдельные детали проходят этап восстановления и используются для изготовления новых картриджей. Остальные материалы отделяются и перерабатываются в сырье, подлежащее использованию при изготовлении различной полезной продукции.

Возврат в США

Для обеспечения более эффективного для защиты окружающей среды возврата использованных картриджей и расходных материалов HP призывает выполнять оптовый возврат. Просто сложите в пакет два или более картриджей и используйте наклейку с адресом и отметкой об уплате почтовых расходов единой посылочной службы (UPS), содержащуюся в пакете. Дополнительную информацию в США можно получить, позвонив по телефону (1) (800) 340-2445 или посетив Web-сервер программы HP Printing Supplies Returns and Recycling Program по адресу: <http://www.hp.com/go/recycle>.

Возврат за пределами США

За пределами США пользователи могут получить дополнительную информацию о программе HP Printing Supplies Returns and Recycling Program в местном торговом и сервисном представительстве фирмы HP или на Web-сервере по адресу <http://www.hp.com/go/recycle>.

Бумага

Данный продукт позволяет использовать бумагу, изготовленную из вторичного сырья и отвечающую требованиям руководства по материалам для печати принтеров семейства HP LaserJet (HP LaserJet Printer Family Print Media Guide). Информация о заказе приведена в электронной версии руководства по эксплуатации. Данный продукт может работать с бумагой, изготовленной из вторичного сырья и отвечающей стандарту DIN 19309.

Ограничения на материалы

Данный продукт не содержит дополнительной ртути.

Данный продукт не содержит батарей.

Данный продукт HP содержит свинец в припое.

Для получения информации об утилизации материалов Вы можете посетить Web-сервер по адресу <http://www.hp.com/go/recycle> или обратиться в местное муниципальное учреждение или в организацию Electronics Industry Alliance по адресу в Интернете: <http://www.eiae.org>.

Спецификация о безопасном использовании материалов

Спецификации о безопасном использовании материалов (MSDS) можно получить на Web-сервере расходных материалов HP LaserJet Supplies по адресу <http://www.hp.com/go/msds>.

Расширенная гарантия

Программа HP SupportPack предусматривает гарантийное обслуживание оборудования марки HP и всех его внутренних узлов и деталей, поставляемых фирмой HP. Обслуживание аппаратного обеспечения выполняется в течение трех лет со дня покупки продукта HP. HP SupportPack должен быть приобретен заказчиком в течение 180 дней со дня покупки продукта HP. Для получения дополнительной информации обратитесь в службу поддержки клиентов HP. Информация о службе поддержки приводится в проспекте, поставляемом вместе с принтером.

Приобретение запасных частей и расходных материалов

Запасные части и расходные материалы к данному изделию будут поступать в продажу в течение пяти лет после снятия изделия с производства.

Для получения дополнительной информации

О программах компании HP по защите окружающей среды, включая:

- спецификации по охране окружающей среды для данного и многих других соответствующих продуктов HP;
- обязательства компании HP по отношению к окружающей среде;
- система управления по защите окружающей среды HP;
- программа возврата и утилизации продуктов HP после завершения их эксплуатации;
- спецификации по безопасному использованию материалов.

См. <http://www.hp.com/go/environment> или <http://www.hp.com/hpinfo/community/environment>.

Заявление о соответствии

согласно правилам ISO/IEC Guide 22 и EN 45014

Изготовитель: Hewlett-Packard Company

Адрес изготовителя: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

заявляет о том, что изделие

Наименование изделия: LaserJet 5100 Series

Модель: Q1860A, Q1861A, Q1862A
Включая материалы: Q1864A, Q1865A, Q1866A

Материалы изделия: все

соответствуют следующим спецификациям:

Безопасность: IEC 60950:1991+A1 + A2 + A3 + A4 / EN 60950: +A1 + A2 + A3 + A4 + A11
IEC 60825-1:1993 + A1 / EN 60825-1 + A11 Class 1 Laser/LED Product

ЭМС: CISPR 22:1993 + A1 + A2 / EN 55022:1994 + A1 + A2 Class B*
EN 61000-3-2:1995 / A14
EN 61000-3-3:1995
EN 55024:1998

FCC Title 47 CFR, Part 15 Class B2 / ICES-003, Issue 3
AS / NZS 3548:1995 + A1 + A2

Дополнительная информация:

Данный продукт соответствует требованиям EMC Directive 89/336/EEC и Low Voltage Directive 73/23/EEC, а также CE-Marking.

1. Данный продукт протестирован в обычной конфигурации на системах персональных компьютеров Hewlett-Packard.
2. Данное устройство соответствует правилам FCC, части 15. Эксплуатация данного устройства допускается при соблюдении следующих двух условий: (1) устройство не должно быть источником вредных воздействий и (2) устройство должно принимать любое воздействие, включая воздействие, вызывающее нежелательные действия.

*Изделие включает материалы, предназначенные для работы в ЛВС (локальной вычислительной сети). При подключении интерфейсного кабеля к коннекторам ЛВС, данное изделие проявляет свойства, характерные для продуктов, отвечающих требованиям EN55022 Class A. В этом случае применяются следующие положения: Внимание! Это изделие отвечает требованиям Class A. В домашних условиях это изделие может стать источником помех радиоволн. В этом случае пользователю необходимо предпринять соответствующие меры.

3. В номер модели может быть включена дополнительная буква "R".

Boise, Idaho USA
20 декабря 2001

Адрес в Австралии: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Australia Ltd., 31-41 Joseph Street, Blackburn, Victoria 3130, Australia

Адрес в Европе: Your Local Hewlett-Packard Sales and Service Office or Hewlett-Packard GmbH, Department HQ-TRE / Standards Europe, Herrenberger StraRe 130, D-71034 Bublengen
(FAX: +49-7031-14-3143)

Адрес в США: Product Regulations Manager, Hewlett-Packard Company, PO Box 15, Mail Stop 160, Boise, Idaho 83707-0015 (Phone: 208-396-6000)

Электрические спецификации

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Требования к источнику питания зависят от области, в которой был приобретен принтер. Не изменяйте рабочее напряжение. Это может привести к повреждению принтера и прекращению действия гарантии.

	Модели на 110 В	Модели на 220 В
Требования к источнику питания	100-127В (+/- 10%) 50/60 Гц (+/- 2 Гц)	220-240В (+/- 10%) 50/60 Гц (+/- 2 Гц)
Минимально рекомендуемая нагрузочная способность схемы для типичного продукта	7,5 А	3,5 А
Средняя потребляемая мощность (Ватт) LaserJet 5100	• При печати (22 стр./мин): 467 Вт • Режим ожидания: 33 Вт • Режим энергосбережения: 20 Вт • Выключено: 0 Вт	• При печати (22 стр./мин): 465 Вт • Режим ожидания: 30 Вт • Режим энергосбережения: 23 Вт • Выключено: 0 Вт

Значения могут изменяться, самую свежую информацию можно найти в Интернете по адресу <http://www.hp.com/support/lj5100>.

Время включения режима энергосбережения (PowerSave) по умолчанию составляет 30 минут.

Акустическая эмиссия

Значения могут изменяться, самую свежую информацию можно найти в Интернете по адресу <http://www.hp.com/support/lj5100>.

Уровень шума

Согласно стандарту ISO 9296

При печати (22 стр./мин)	$L_{WAd} = 6,8$ белл (A) [68 дБ (A)]
-----------------------------	--------------------------------------

В режиме энергосбережения	$L_{WAd} = 4,4$ белл (A) [44 дБ (A)]
------------------------------	--------------------------------------

Уровень звукового давления в положении наблюдателя

Согласно стандарту ISO 9296

При печати (22 стр./мин)	$L_{pAm} = 53$ дБ (A)
-----------------------------	-----------------------

В режиме энергосбережения	$L_{pAm} = 32$ дБ (A)
------------------------------	-----------------------

Положения о безопасности

Положение о безопасности лазерных принтеров

Центр охраны здоровья при работе с устройствами и источниками радиоактивного излучения при управлении по контролю за продуктами и лекарствами США (Center for Devices and Radiological Health (CDRH) of the U.S. Food and Drug Administration) ввел нормативы для лазерных устройств, изготовленных после 1 августа 1976 года. Соответствие данным нормативам обязательно для продуктов, поступающих в продажу в США. Этот принтер сертифицирован как лазерное устройство “Класса 1” в соответствии со стандартом по радиационным характеристикам Министерства здравоохранения и социального обеспечения (DHHS) США, в соответствии с Актом о радиационном контроле во имя здоровья и безопасности от 1968 г. Поскольку излучение внутри принтера полностью изолировано защитным кожухом и внешними крышками, лазерный луч не может выйти наружу ни в одной из фаз обычного использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Использование управляющих действий, регулировка или выполнение процедур, отличающихся от указанных в этом руководстве для пользователей, может привести к воздействию излучения в опасных формах.

Нормативы DOC для

Соответствует требованиям EMC Класса B для Канады.

Conforme à la classe B des normes canadiennes de compatibilité électromagnétique (CEM).

Положение EMI (Корея)

사용자 안내문 (B급 기기)

이 기기는 비업무용으로 전자파장애 검정을 받은 기기로서, 주거 지역에서는 물론 모든 지역에서 사용할 수 있습니다.

Положение VCCI (Япония)

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると受信障害を引き起こすことがあります。

取り扱い説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

Положение о лазерах для Финляндии

LASERTURVALLISUUS

LUOKAN 1 LASERLAITE

KLASS 1 LASER APPARAT

HP LaserJet 5100, 5100tn, 5100dtn -lasertulostin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä tulostimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle.

Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (1993) mukaisesti.

VAROITUS!

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING!

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet 5100, 5100tn, 5100dtn -tulostimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO!

Mikäli tulostimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING!

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsättas användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista:

Aallonpituus 770-795 nm

Teho 5 mW

Luokan 3B laser



i n v e n t

copyright © 2002
Hewlett-Packard Company

<http://www.hp.com/support/lj5100>



Q1860-90926